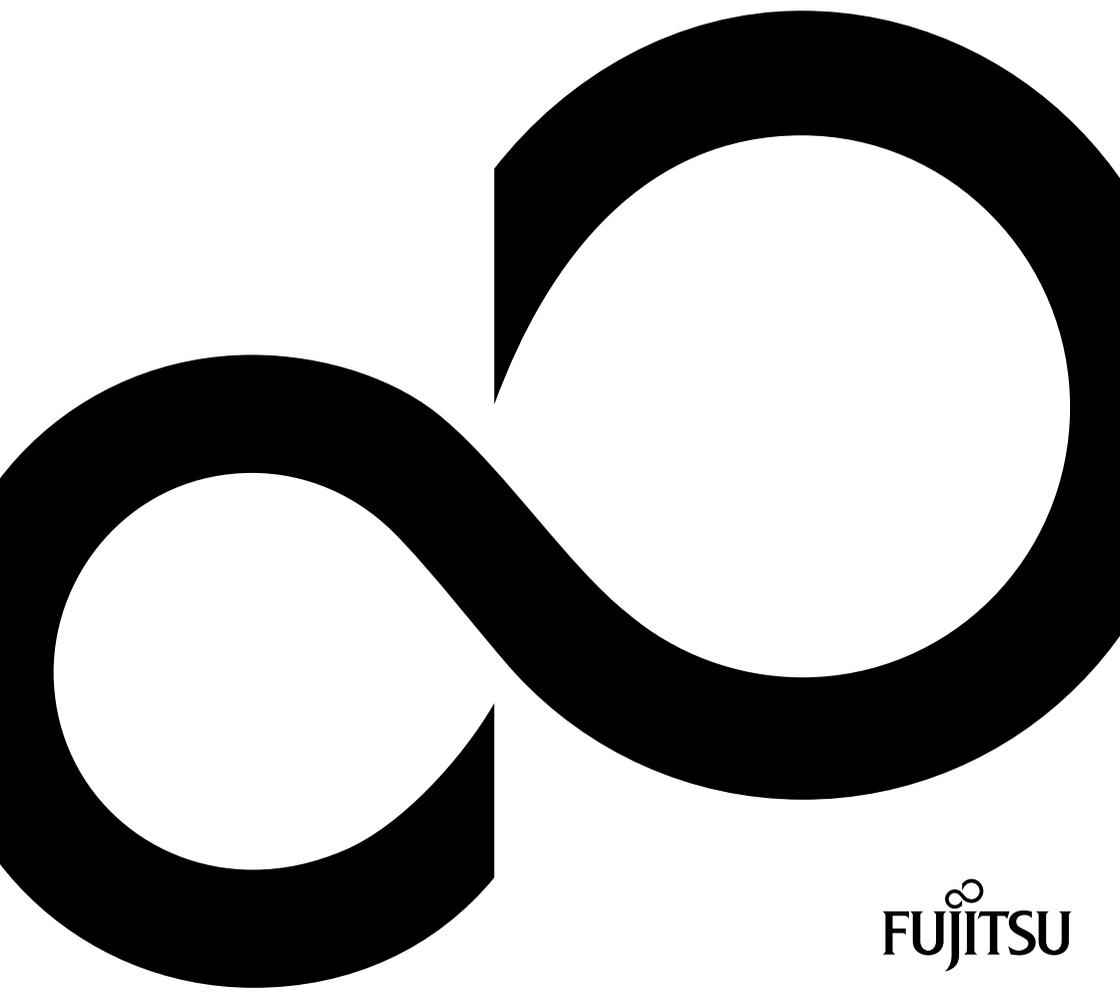


LIFEBOOK NH570



Avete...

... problemi tecnici o domande?

Rivolgetevi:

- alla nostra Hotline o al nostro Service Desk (consultate l'elenco dei recapiti Service Desk o il sito Web: "<http://ts.fujitsu.com/support/serviceDesk.html>")
- al vostro concessionario competente
- al vostro rivenditore

Le informazioni più recenti sui nostri prodotti, suggerimenti, aggiornamenti ecc. sono disponibili nel nostro sito Web all'indirizzo: "<http://ts.fujitsu.com>"

Eventuali aggiornamenti automatici del driver sono disponibili in: "<http://support.de.ts.fujitsu.com/de/support/index.html>"

**Copyright**

Fujitsu Technology Solutions 2009 11/09

Pubblicato da

Fujitsu Technology Solutions GmbH
Mies-van-der-Rohe-Straße 8
80807 München, Germany

Contatto

<http://ts.fujitsu.com/support>

Tutti i diritti sono riservati, compresi i diritti di proprietà intellettuale. La società si riserva il diritto di modificare i dati tecnici; la consegna dipende dalla disponibilità. Per la completezza, l'aggiornamento e la correttezza dei dati e delle figure non si assume alcuna garanzia e relativa responsabilità. I nomi dei marchi possono essere protetti da marchi registrati brevettati del relativo costruttore e/o da diritti d'autore. Il loro utilizzo da parte di terzi per scopi privati può comportare una violazione dei diritti di proprietà. Per ulteriori informazioni al riguardo, visitare il sito Web alla pagina "http://ts.fujitsu.com/terms_of_use.html"

Numero ordine Fujitsu Technology Solutions: A26391-K307-Z200-1-7219, edizione 1

LIFEBOOK NH570

Istruzioni per l'uso

Grazie alla tecnologia innovativa	7
Collegamenti ed elementi di comando	9
Istruzioni importanti	12
Prima messa in funzione del dispositivo	15
Utilizzo del notebook	18
Funzioni di sicurezza	40
Collegamento di periferiche esterne	44
Smontaggio e montaggio di componenti in caso di assistenza	51
Impostazioni nella BIOS-Setup-Utility	60
Risoluzione dei problemi e suggerimenti	63
Dati tecnici	70
Istruzioni del produttore	72
Indice analitico	79

Microsoft, MS, Windows XP, Windows Vista e Windows 7 sono marchi registrati di Microsoft Corporation.

Adobe Reader è un marchio di Adobe Systems Incorporated.

MultiMediaCard è un marchio registrato di Infineon Technologies AG.

Sony e Memory Stick sono marchi registrati di Sony Electronics, Inc.

Tutti gli altri marchi sono marchi di proprietà o marchi registrati di proprietà dei singoli produttori e come tali sono protetti.

Copyright © Fujitsu Technology Solutions GmbH 2009

Tutti i diritti riservati per tutta l'opera (o parti di essa), in particolare per ciò che riguarda la traduzione, la copia, la riproduzione o procedimenti simili.

Eventuali violazioni di queste disposizioni possono dare luogo a richieste di risarcimento danni.

Tutti i diritti riservati, in particolare quelli derivanti da brevetti e modelli.

Fornitura e contenuto soggetti a variazioni.

Contenuto

Grazie alla tecnologia innovativa	7
Ulteriori informazioni	7
Simboli	8
Collegamenti ed elementi di comando	9
Istruzioni importanti	12
Norme di sicurezza	12
Norme di sicurezza aggiuntive relative ai dispositivi con componenti radio	12
Risparmio energetico	13
Risparmio energetico in Windows	13
In viaggio con il notebook	13
Prima di iniziare il viaggio	13
Trasporto del notebook	14
Pulizia del notebook	14
Prima messa in funzione del dispositivo	15
Rimozione dell'imballaggio e controllo del contenuto	15
Scelta della posizione	16
Collegamento dell'adattatore di rete	16
Prima accensione del dispositivo	17
Utilizzo del notebook	18
Spie di stato	18
Accensione del notebook	19
Spegnimento del notebook	20
Tastiera	20
Blocco numerico separato	22
Combinazioni di tasti	23
Impostazioni internazionali e della tastiera	24
Touchpad e tasti del touchpad	25
Spostamento del puntatore	25
Selezione di un oggetto	25
Esecuzione di un comando	25
Trascinamento di un oggetto	26
Schermo LCD	26
Web cam	27
Batteria	28
Caricamento, cura e manutenzione della batteria	28
Rimozione e inserimento della batteria	29
Unità ottica	30
Manipolazione dei supporti dati	30
Inserimento o estrazione del supporto dati	31
Estrazione manuale (estrazione di emergenza)	31
Smontaggio e montaggio del coperchio alloggiamento per la rimozione della polvere (coperchio fessure di ventilazione)	32
Funzioni di risparmio energetico	33
Schede di memoria	34
Formati supportati	34
Inserimento della scheda di memoria	34
Estrazione della scheda di memoria	35
ExpressCard	36

Inserimento della scheda	36
Estrazione della scheda	37
Altoparlanti e microfoni	37
Componenti radio Wireless LAN/Bluetooth (a seconda del dispositivo utilizzato)	38
Accensione e spegnimento dei componenti radio	38
Configurazione dell'accesso alla rete WLAN	39
Ethernet e LAN	39
Funzioni di sicurezza	40
Configurazione del sensore d'impronte digitali	40
Utilizzo del Kensington Lock	41
Configurazione della protezione tramite password nella BIOS Setup Utility	41
Protezione della BIOS-Setup-Utility (password del supervisore e dell'utente)	41
Protezione tramite password dell'avvio del sistema operativo	42
Collegamento di periferiche esterne	44
Collegamento dello schermo esterno	45
Connettore HDMI	46
Collegamento di periferiche USB	47
Collegamento disco rigido SATA esterno (eSATA)	48
Rimozione corretta delle periferiche eSATA e USB	48
Collegamento delle periferiche FireWire	49
Collegamento di periferiche audio esterne	49
Uscita microfono/Line In	49
Uscita cuffie/SPDIF	50
Smontaggio e montaggio di componenti in caso di assistenza	51
Note per il montaggio e lo smontaggio di componenti e schede	51
Preparazione prima dello smontaggio dei componenti	52
Estrazione e inserimento dell'espansione di memoria	53
Rimozione del coperchio	54
Estrazione del modulo di memoria	54
Inserimento del modulo di memoria	55
Fissaggio del coperchio	55
Estrazione e inserimento del disco rigido	56
Rimozione del coperchio	56
Smontaggio del disco rigido	57
Montaggio del disco rigido	58
Fissaggio del coperchio	59
Completamento dello smontaggio dei componenti	59
Impostazioni nella BIOS-Setup-Utility	60
Avvio della BIOS Setup Utility	60
Utilizzo della BIOS-Setup-Utility	61
Chiusura della BIOS-Setup-Utility	61
Exit Saving Changes - Memorizzazione modifiche e chiusura della BIOS-Setup-Utility	61
Exit Discarding Changes – Annullamento delle modifiche e chiusura della BIOS-Setup-Utility	61
Load Setup Defaults – Vengono caricate le impostazioni predefinite	61
Discard Changes – Annullamento delle modifiche senza uscire dalla BIOS-Setup-Utility	62
Save Changes - Salvare le modifiche senza uscire dalla BIOS-Setup-Utility	62
Save Changes and Power Off	62
Risoluzione dei problemi e suggerimenti	63

Risoluzione dei problemi	64
L'ora o la data del notebook non sono esatte	64
Lo schermo LCD del notebook rimane scuro	64
I dati visualizzati sullo schermo LCD del notebook non sono leggibili	65
Lo schermo esterno non funziona	65
Non avviene alcuna visualizzazione sullo schermo esterno oppure l'immagine si muove	66
Dopo l'accensione il notebook non si avvia	66
Il notebook non continua l'elaborazione	67
La stampante non stampa	67
La connessione radio a una rete non funziona	67
Messaggio di errore acustico	68
Messaggi di errore sullo schermo	68
Dati tecnici	70
LIFEBOOK NH570	70
Batteria	70
Adattatore di rete	71
Istruzioni del produttore	72
Energy Star	72
Smaltimento e riciclaggio	72
Dichiarazioni di conformità (Declarations of Conformity)	72
Marchio CE	73
Regulatory notices	73
Regulatory information for notebooks without radio device	73
DOC (Industry CANADA) Notices	75
FCC Regulatory information for notebooks with radio device	77
Indice analitico	79

Grazie alla tecnologia innovativa

... e alla struttura ergonomica, il dispositivo è uno strumento affidabile e di facile utilizzo.

Il dispositivo si avvia velocemente ed è subito pronto per l'uso; inoltre garantisce tempi di esercizio molto lunghi grazie alla capacità elevata della batteria.

Con la "BIOS-Setup-Utility" di facile utilizzo è possibile configurare l'hardware del notebook e proteggere meglio il sistema da accessi non autorizzati, utilizzando le potenti funzionalità della protezione tramite password.



Per informazioni sui collegamenti e gli elementi di comando del notebook, fare riferimento al capitolo ["Collegamenti ed elementi di comando", Pagina 9](#).

Ulteriori informazioni



I driver Windows per il dispositivo si trovano sul nostro sito Web. Il dispositivo non supporta altri sistemi operativi. Fujitsu Technology Solutions non si assume alcuna responsabilità in caso di utilizzo di altri sistemi operativi.

Le sezioni relative al software di queste istruzioni si riferiscono a prodotti Microsoft, qualora siano forniti in dotazione.

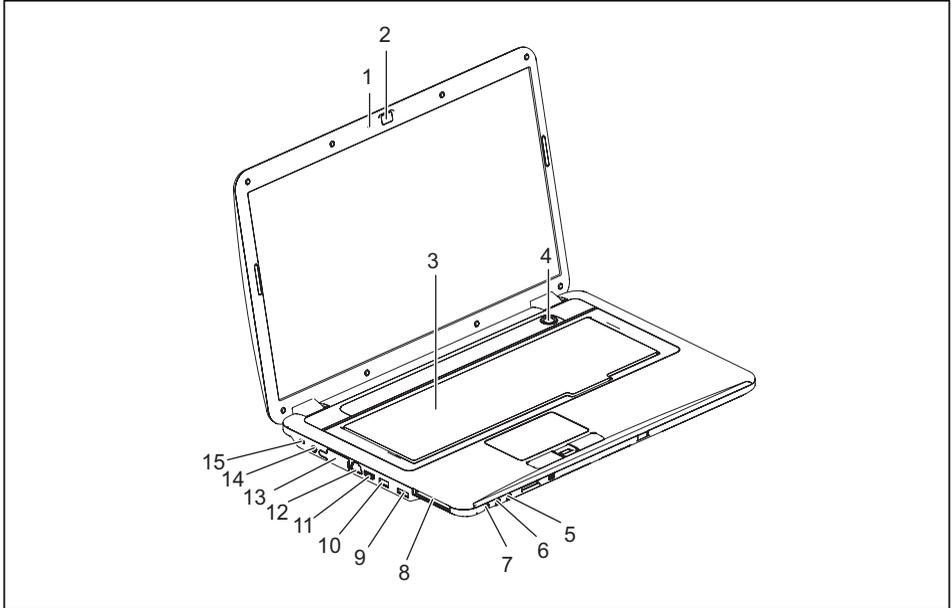
In caso di installazione di prodotti software diversi, attenersi alle istruzioni per l'uso fornite dal produttore.

Simboli

	indica istruzioni a cui è necessario attenersi. La mancata osservanza potrebbe comportare lesioni personali, compromettere il funzionamento del dispositivo o la sicurezza dei dati. In caso di guasto provocato dalla mancata osservanza di queste istruzioni, la garanzia non sarà più valida.
	indica informazioni importanti per l'uso appropriato del sistema.
	indica una fase di una procedura da eseguire
	indica un risultato
Questo carattere	indica immissioni che si eseguono con la tastiera in una finestra dialogo del programma oppure in una riga di comando, ad esempio la password (Name123) oppure un comando per avviare un programma (start.exe)
Questo carattere	indica le informazioni che vengono fornite da un programma sullo schermo, ad esempio: <i>L'installazione è conclusa!</i>
<i>Questo carattere</i>	indica <ul style="list-style-type: none"> • concetti e testi in un'interfaccia software, ad esempio: Fare clic su <i>Salva</i>. • Nomi di programmi o file, ad esempio <i>Windows</i> oppure <i>setup.exe</i>.
"Questo carattere"	indica <ul style="list-style-type: none"> • riferimenti incrociati ad altre sezioni, ad esempio, "Norme di sicurezza" • Riferimenti incrociati a una fonte esterna, ad esempio un indirizzo Internet: Per ulteriori informazioni, visitare "http://ts.fujitsu.com" • nomi di CD, DVD nonché denominazioni e titoli di altri documenti, ad esempio: "CD/DVD Drivers & Utilities" oppure il Manuale "Sicurezza"
	indica un tasto sulla tastiera, ad esempio: 
Questo carattere	indica concetti e testi che vengono sottolineati o evidenziati, ad esempio: Non spegnere il dispositivo

Collegamenti ed elementi di comando

In questo capitolo vengono presentati i singoli componenti hardware del dispositivo. Viene fornita una panoramica delle spine e dei collegamenti del dispositivo. Prima di iniziare a lavorare con il dispositivo, è consigliabile acquisire familiarità con i singoli elementi che lo compongono.



1 = Microfono

2 = Webcam

3 = Tastiera

4 = Interruttore ON/OFF

5 = Uscita Line-In

6 = Uscita microfono

7 = Uscita cuffie/SPDIF (SPDIF: (a seconda del dispositivo utilizzato))

8 = Slot per ExpressCard

9 = Porta eSATA

10 = Porta USB

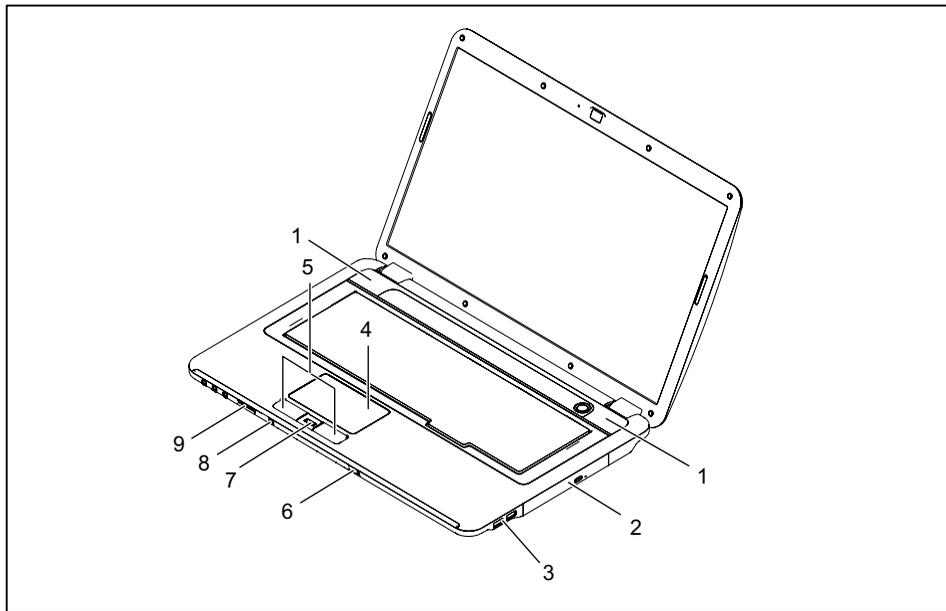
11 = Connettore HDMI

12 = Connettore LAN

13 = Connettore schermo VGA

14 = Uscita per corrente continua (DC IN)

15 = Dispositivo Kensington Lock



1 = Altoparlante

2 = Drive ottico

3 = Porte USB

4 = Touchpad

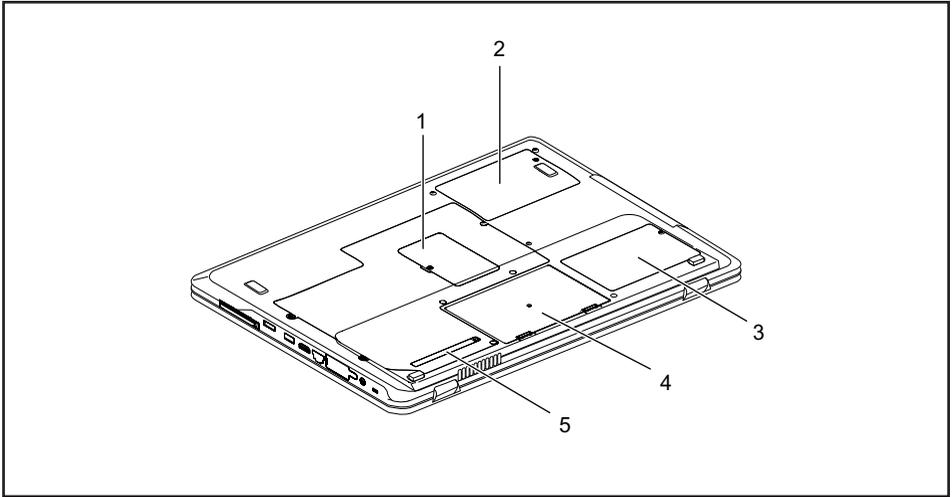
5 = Tasti del touchpad

6 = Interruttore ON/OFF dei componenti radio

7 = Sensore d'impronte digitali oppure
tasti di scorrimento (a seconda del
dispositivo utilizzato)

8 = Connettore FireWire

9 = Slot per scheda memoria



1 = Alloggiamento di servizio memoria

2 = Disco rigido 1

3 = Disco rigido 2 (a seconda del
dispositivo utilizzato)

4 = Vano batteria

5 = Coperchio fessure di ventilazione

Istruzioni importanti



In questo capitolo vengono riportate le norme di sicurezza a cui è indispensabile attenersi durante l'utilizzo del notebook. Le altre istruzioni forniscono informazioni utili relative al notebook.

Norme di sicurezza



Attenersi alle norme di sicurezza nel manuale "Sicurezza" e alle seguenti istruzioni di sicurezza.

Osservare i paragrafi del manuale contrassegnati con il simbolo riportato qui accanto.

Durante il collegamento e lo scollegamento dei cavi, attenersi alle istruzioni riportate in queste istruzioni per l'uso.

Prima di mettere in funzione il notebook e di accenderlo per la prima volta, osservate le istruzioni sulle condizioni ambientali riportate nel capitolo ["Dati tecnici", Pagina 70](#) e nel capitolo ["Prima messa in funzione del dispositivo", Pagina 15](#).

Per la pulizia del dispositivo, attenersi alle istruzioni riportate nel paragrafo ["Pulizia del notebook", Pagina 14](#).

Attenersi alle norme di sicurezza aggiuntive relative ai dispositivi con componenti radio fornite nel manuale "Sicurezza".

Attenersi alle istruzioni riportate nel capitolo ["Smontaggio e montaggio di componenti in caso di assistenza", Pagina 51](#).

Questo notebook è conforme alle norme di sicurezza relative ai dispositivi per l'elaborazione dei dati. In caso di dubbi riguardo la possibilità di usare il notebook nell'ambiente previsto, rivolgersi al rivenditore oppure alla nostra Hotline/Service Desk.

Norme di sicurezza aggiuntive relative ai dispositivi con componenti radio

Se nel notebook è integrato un componente radio (Wireless LAN, Bluetooth, UMTS), durante l'utilizzo è indispensabile attenersi alle norme di sicurezza seguenti:

- Disattivare i componenti radio durante i viaggi in aereo o in automobile.
- Spegnerli i componenti radio quando ci si trova in un ospedale, in una sala operatoria oppure nelle vicinanze di un'apparecchiatura elettromedicale. Le onde radio trasmesse possono compromettere il funzionamento dei dispositivi medici.
- Disattivare i componenti radio in prossimità di gas infiammabili oppure un ambiente in cui sussiste il pericolo di esplosioni (ad esempio stazioni di rifornimento, reparti verniciatura), in quanto le onde radio trasmesse possono provocare un'esplosione o un incendio.



Per informazioni sulle modalità di attivazione e disattivazione dei componenti radio, fare riferimento al capitolo ["Accensione e spegnimento dei componenti radio", Pagina 38](#)

Risparmio energetico

Spegnere il notebook quando non è in uso. Spegnere le periferiche esterne collegate, quando non vengono utilizzate. Se le funzioni di risparmio energetico vengono attivate, il notebook consuma meno. Tramite queste funzioni è possibile lavorare più a lungo con il notebook prima di dover procedere a una ricarica della batteria.



L'efficienza energetica viene aumentata, mentre viene ridotto l'impatto ambientale. Si risparmia sui costi e si salvaguarda l'ambiente.

Risparmio energetico in Windows

- ▶ Utilizzare le funzioni di risparmio energetico disponibili, descritte nel capitolo "[Funzioni di risparmio energetico](#)", [Pagina 33](#).

In viaggio con il notebook

Se si intende trasportare il notebook, osservare le istruzioni riportate di seguito.

Prima di iniziare il viaggio

- ▶ Eseguire un backup dei dati importanti memorizzati sul disco rigido.
- ▶ Disattivare il componente radio per motivi di sicurezza dei dati. La trasmissione di dati tramite una connessione senza fili comporta il rischio di ricezione dei dati da parte di terzi non autorizzati.



Per ulteriori istruzioni sull'attivazione della crittografia dati, fare riferimento alla documentazione del componente radio.

- ▶ Se si intende usare il notebook durante un viaggio aereo, è necessario informarsi presso la compagnia aerea se ciò è permesso.

Viaggi all'estero

- ▶ In caso di viaggi all'estero, verificare che l'adattatore di rete possa essere utilizzato con la tensione di rete locale. Se la tensione di rete differisce da quella prevista per il notebook, è necessario procurarsi un adattatore di rete appropriato. Non utilizzare altri trasformatori di tensione.
- ▶ Verificare la compatibilità della tensione di rete locale e del cavo di alimentazione. In caso di incompatibilità, acquistare un cavo di alimentazione conforme alle specifiche locali.
- ▶ Informarsi presso le autorità competenti locali se è possibile utilizzare il notebook con il componente radio nel paese di destinazione (vedere anche "[Marchio CE](#)", [Pagina 73](#)).

Trasporto del notebook



Non esporre il notebook a forti urti o temperature estreme (ad esempio i raggi solari che penetrano nell'automobile).

- ▶ Se il dispositivo dispone di un'unità ottica, estrarre tutti i supporti dati, ad esempio CD, DVD, dall'unità.
- ▶ Spegnerne il notebook.
- ▶ Estrarre la spina dell'adattatore e di tutte le periferiche esterne dalle prese.
- ▶ Scollegare il cavo dell'adattatore di rete e i cavi di trasmissione dati di tutte le periferiche.
- ▶ Chiudere lo schermo LCD.
- ▶ Per il trasporto del notebook, utilizzare l'apposita borsa che garantisce la protezione dagli urti.

Pulizia del notebook



La pulizia interna del dispositivo deve essere effettuata solo da tecnici specializzati.

Per la pulizia del computer utilizzare solo detergenti specifici. Un normale detergente o lucidante domestico può danneggiare le scritte della tastiera e del notebook, la vernice o il notebook stesso.

Evitare che penetrino dei liquidi all'interno del notebook.

Il monitor LCD si graffia facilmente. Pulire la superficie del display solo con un panno molto morbido, leggermente umido.

- ▶ Spegnerne il notebook.
- ▶ Per evitare l'attivazione accidentale del dispositivo, estrarre la spina dell'adattatore di rete dalla presa e inserire la batteria (vedere il capitolo ["Rimozione e inserimento della batteria", Pagina 29](#)).
- ↳ Pulire la superficie del telaio con un panno asciutto. In caso di superfici più sporche usare un panno umido con un detergente delicato.

Per la pulizia della tastiera e del touchpad, se in dotazione, è possibile utilizzare dei fazzolettini disinfettanti.

Evitare che l'umidità penetri all'interno del dispositivo.

Prima messa in funzione del dispositivo



Osservare le istruzioni fornite nel capitolo "[Istruzioni importanti](#)", [Pagina 12](#).

Se sul dispositivo è installato un sistema operativo Windows, i driver hardware richiesti e i software in dotazione sono già installati.

Prima della prima accensione, collegare il dispositivo alla tensione di rete tramite l'adattatore di rete; vedere "[Collegamento dell'adattatore di rete](#)", [Pagina 16](#). L'adattatore di rete deve rimanere collegato durante l'intero processo di installazione.

La prima volta che il dispositivo viene acceso, viene effettuata una prova del sistema. Possono essere visualizzati diversi messaggi. Il display potrebbe oscurarsi o sfarfallare per alcuni istanti.

Attenersi alle istruzioni su schermo.

Durante la prima messa in funzione non spegnere mai l'apparecchio.

Alla consegna la batteria è inserita nel relativo alloggiamento oppure è acclusa. Se si intende utilizzare il dispositivo nel modo batteria, la batteria deve essere carica.

Se il dispositivo viene utilizzato come computer portatile, l'alimentazione viene fornita dalla batteria integrata. Tramite l'uso delle funzioni di risparmio energetico è possibile prolungare i tempi di lavoro.

Per il collegamento di periferiche esterne al dispositivo (ad esempio mouse, stampante), attenersi alle istruzioni per l'uso del dispositivo.

Rimozione dell'imballaggio e controllo del contenuto



Se vengono rilevati danni da trasporto, informare immediatamente il rivenditore.

- ▶ Rimuovere tutti i componenti dall'imballaggio.
- ▶ Verificare che il dispositivo non abbia subito danni visibili durante il trasporto.



Conservare l'imballaggio originale per un'eventuale spedizione.

Scelta della posizione



Il dispositivo va posizionato in un luogo adeguato. Attenersi alle istruzioni seguenti:

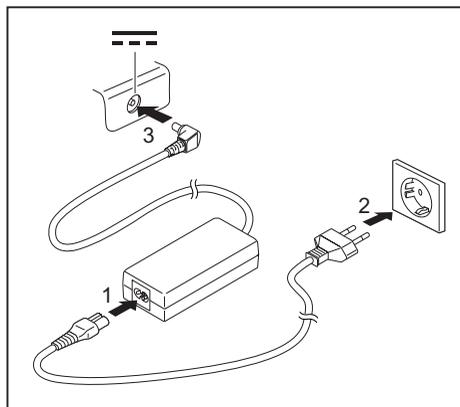
- Non posizionare mai il dispositivo e l'adattatore di rete su una superficie sensibile al calore. In caso contrario, la superficie potrebbe subire dei danni.
- Non collocare mai il dispositivo su una superficie morbida (ad esempio tappeti, divani oppure letti). In caso contrario, sussiste il rischio di bloccare la ventilazione con possibili danni da surriscaldamento.
- Durante il funzionamento normale la parte inferiore del dispositivo si riscalda. Un contatto prolungato con la pelle può essere spiacevole o addirittura provocare ustioni.
- Posizionare il dispositivo su una superficie stabile, piana e non sdruciolevole. Assicurarsi che i piedini di gomma del dispositivo non lascino tracce sulle superfici sensibili.
- Lo spazio libero intorno al dispositivo e all'adattatore deve essere di almeno 100 mm in modo che sia garantita una sufficiente ventilazione.
- Non coprire mai le fessure di ventilazione del dispositivo.
- Il dispositivo non deve essere esposto ad agenti atmosferici estremi. È necessario proteggere il dispositivo dalla polvere, dall'umidità e dal calore.

Collegamento dell'adattatore di rete



Attenersi alle norme di sicurezza riportate nel manuale "Sicurezza" fornito.

Il cavo di alimentazione fornito con il notebook è conforme alla normativa in vigore nel Paese in cui il dispositivo è stato acquistato. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia omologato anche per il paese in cui viene utilizzato.



- ▶ Collegare il cavo di rete (1) all'adattatore di rete.
- ▶ Collegare il cavo di rete (2) alla presa di corrente.
- ▶ Collegare il cavo dell'adattatore di rete (3) alla presa di corrente continua (DC IN) del dispositivo.

Prima accensione del dispositivo

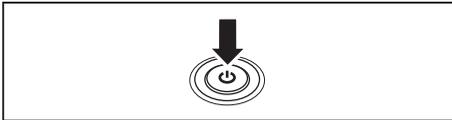


Dispositivi con interruttore ON/OFF per i componenti radio: spostare l'interruttore ON/OFF per i componenti radio su "ON" prima di accendere il dispositivo.

Alla prima accensione del dispositivo, il software fornito viene installato e configurato. Questo processo non deve essere interrotto, pertanto, è necessario prevedere un certo intervallo di tempo per questa operazione e collegare il dispositivo alla tensione di rete tramite l'adattatore di rete.

Durante l'installazione il dispositivo può essere riavviato solo su richiesta.

Per facilitare la messa in funzione del dispositivo, il sistema operativo è preinstallato sul disco rigido.



► Accendere il dispositivo.

► Durante l'installazione attenersi alle istruzioni su schermo.



Se è installato un sistema operativo Windows, ulteriori informazioni relative al sistema, i driver, le utilità, gli aggiornamenti, i manuali ecc. sono disponibili nel dispositivo stesso o in Internet all'indirizzo ["http://ts.fujitsu.com/support"](http://ts.fujitsu.com/support)).

Utilizzo del notebook

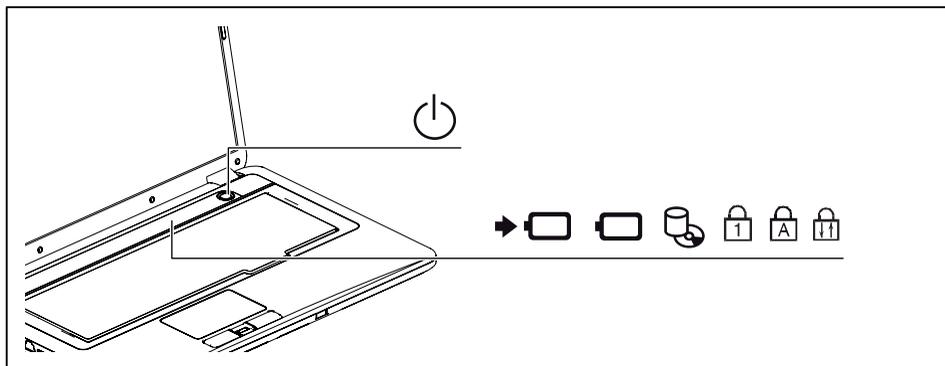
In questo capitolo sono descritti i fondamentali per l'utilizzo del notebook. Per il collegamento di periferiche esterne (ad esempio mouse, stampante) al notebook, osservare le istruzioni riportate nel capitolo "[Collegamento di periferiche esterne](#)", [Pagina 44](#).



Attenersi alle istruzioni riportate nel capitolo "[Istruzioni importanti](#)", [Pagina 12](#).

Spie di stato

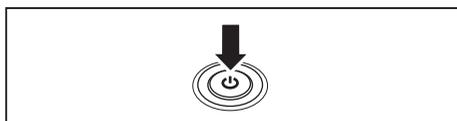
Le spie di stato forniscono informazioni sullo stato dell'alimentazione, dei drive e delle funzioni della tastiera.



Spia	Descrizione
	Spia di esercizio/standby <ul style="list-style-type: none"> • La spia è accesa: Il notebook è acceso. • La spia lampeggia: il notebook si trova nel modo Standby. • La spia è spenta: il notebook è spento.
	Spia di carica batteria <ul style="list-style-type: none"> • La spia blu è accesa: L'adattatore di rete è collegato e la batteria è completamente carica. • La spia arancione è accesa: L'adattatore di rete è collegato ed è in corso il caricamento della batteria.

Spia	Descrizione
	<p>Spia batteria Lo stato di carica della batteria viene indicato tramite la spia della batteria.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La spia non è accesa: Il notebook è spento. • La spia rossa lampeggia (1 secondo accesa/1 secondo spenta): Malfunzionamento. <p>In caso di adattatore di rete collegato:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La spia blu è accesa: La batteria possiede dal 50 al 100 % della sua capacità massima. • La spia arancione è accesa: La batteria possiede dal 13 al 49 % della sua capacità massima. • La spia rossa si illumina: La batteria possiede meno del 12 % della sua capacità massima. <p>Nel modo Suspend:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La spia blu lampeggia lentamente (1 secondo accesa/5 secondi spenta): La batteria possiede dal 50 al 100 % della sua capacità massima. • La spia arancione lampeggia lentamente (1 secondo accesa/5 secondi spenta): La batteria possiede dal 13 al 49 % della sua capacità massima. • La spia rossa lampeggia lentamente (1 secondo accesa/5 secondi spenta): La batteria possiede meno del 12 % della sua capacità massima.
	<p>Spia drive La spia è accesa: È in corso l'accesso a un drive (ad esempio, disco rigido, drive CD/DVD).</p>
	<p>Spia Num Lock La spia è accesa: Il tasto [Num] è stato premuto. Il blocco numerico virtuale è attivato. Possono essere digitati i caratteri riportati in alto a destra sui tasti della tastiera.</p>
	<p>Spia Caps Lock La spia è accesa: Il tasto che consente la scrittura delle lettere maiuscole è stato premuto. Tutti i caratteri vengono scritti in maiuscolo. Nei tasti a più caratteri viene digitato il carattere superiore sinistro.</p>
	<p>Spia Scroll Lock La spia è accesa: è stata premuta la combinazione di tasti [Fn] + [Bloc Scorr]. Il significato dipende dal singolo programma applicativo.</p>

Accensione del notebook



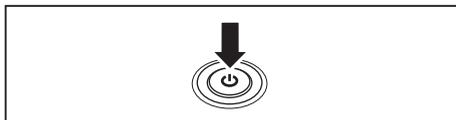
↳ La spia di esercizio del notebook si accende.

- ▶ Aprire lo schermo LCD verso l'alto.
- ▶ Per accendere il notebook premere l'interruttore ON/OFF per circa 1 secondo.

Spegnimento del notebook



Salvare i dati e chiudere tutte le applicazioni prima di spegnere il dispositivo. In caso contrario, vi è il rischio di perdita di dati.



- ▶ Arrestare il sistema operativo secondo la normale procedura, ad esempio Windows dal menu *Start* tramite la funzione *Icona Start – Chiudi sessione – OK*).
- ▶ Se il notebook non si spegne da solo, tenere premuto per circa cinque secondi l'interruttore ON/OFF.
- ▶ Chiudere lo schermo LCD.

Tastiera



Con l'utilizzo normale, la tastiera del notebook è soggetta a usura continua. In particolare, i simboli riportati sui tasti tendono a sbiadire con il tempo.

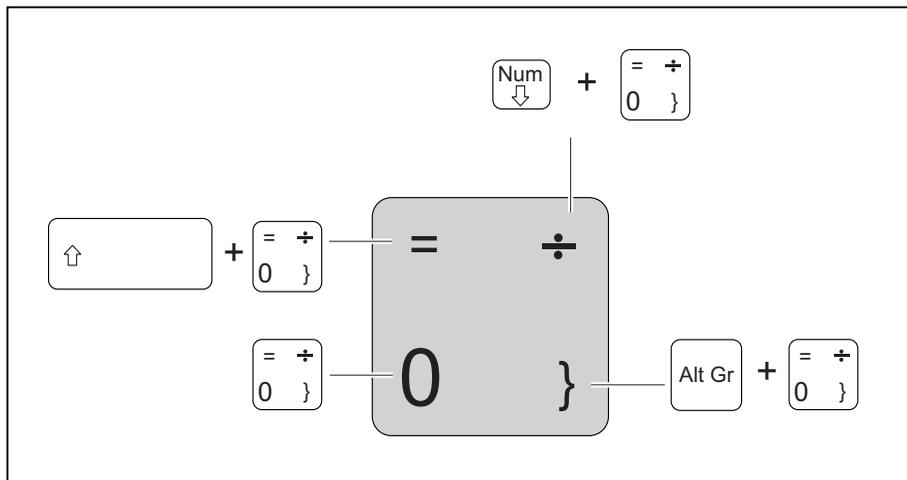
La tastiera è configurata in modo tale da consentire tutte le funzioni di una tastiera estesa. Alcune funzioni di una tastiera estesa vengono richiamate tramite combinazioni di tasti.

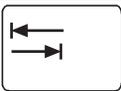
La seguente descrizione dei tasti vale per il sistema operativo Windows. Altre funzioni dei tasti sono descritte nel manuale dell'applicazione.

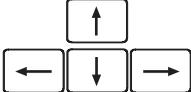
La figura seguente mostra come attivare un carattere sui tasti a più caratteri. L'esempio vale nei casi in cui il tasto di scrittura della maiuscole (Caps Lock) non è attivato.



La figura può differire dalla versione del dispositivo in uso.



Tasto	Descrizione
	Tasto di correzione (Backspace) Il tasto di correzione elimina il carattere che si trova a sinistra del cursore.
	Tasto tabulatore Il tasto tabulatore sposta il cursore fino al successivo arresto di tabulazione.
	Tasto Invio (Return, Invio, spaziatura verticale, segno di paragrafo) Il tasto Invio chiude una riga di comando. Premendo il tasto Invio si attiva il comando immesso.
	Tasto per la scrittura delle maiuscole (Caps Lock) Il tasto di scrittura delle maiuscole attiva il modo di scrittura fisso delle lettere maiuscole. Nel campo informazioni Windows viene visualizzata l'icona corrispondente. Nel modo di scrittura in maiuscolo tutte le lettere digitate vengono scritte in maiuscolo. Nei tasti a più caratteri viene digitato il carattere superiore sinistro. Il modo di scrittura in maiuscolo viene disattivato mediante il tasto Shift.
	Tasto Shift Il tasto Shift consente di scrivere le lettere in maiuscolo. Nei tasti a più caratteri viene digitato il carattere superiore sinistro.

Tasto	Descrizione
	<p>Tasto Fn Il tasto  consente di attivare la funzione speciale stampata su un tasto a più caratteri (cfr. capitolo "Combinazioni di tasti", Pagina 23).</p>
	<p>Tasti cursore I tasti cursore servono per spostare il cursore nella direzione indicata dalla freccia verso l'alto, verso il basso, verso sinistra o verso destra.</p>
	<p>Tasto Start Il tasto Start richiama il menu Start di Windows.</p>
	<p>Tasto Menu Il tasto Menu richiama il menu relativo all'oggetto selezionato.</p>

Blocco numerico separato

La tastiera del notebook dispone di un blocco numerico separato, sull'estrema destra della tastiera.

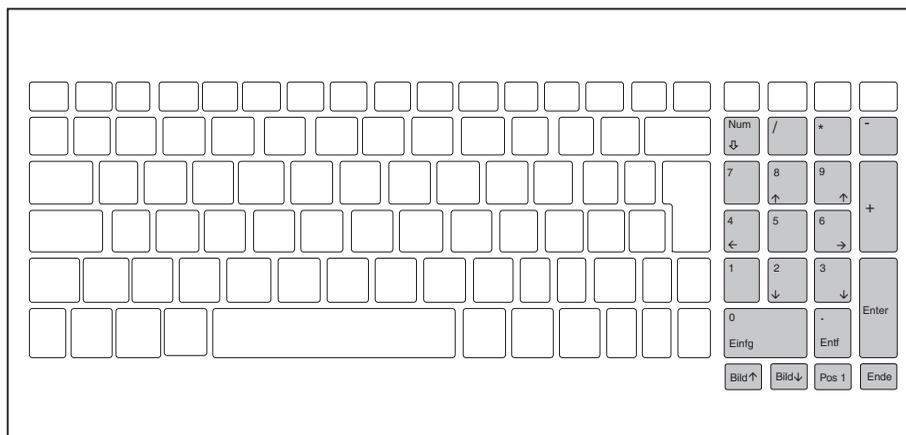


Figura (esempio di una tastiera italiana)

Combinazioni di tasti

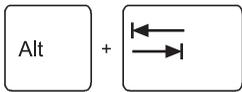
La seguente descrizione delle combinazioni di tasti vale per i sistemi operativi Windows. In altri sistemi operativi e in alcuni driver di periferiche alcune delle combinazioni di tasti seguenti possono essere inattive.

Altre combinazioni di tasti sono riportate nel manuale dell'applicazione.

Le combinazioni di tasti vengono digitate nel modo seguente:

- ▶ Tenere premuto il primo tasto della combinazione.
- ▶ Premere contemporaneamente il tasto o i tasti necessari per la funzione.

Combinazione	Descrizione
 + 	Attivazione/disattivazione degli altoparlanti Con questa combinazione di tasti è possibile attivare e disattivare gli altoparlanti del notebook.
 + 	Attivazione e disattivazione della funzione mouse Tale combinazione di tasti consente di attivare o disattivare il mouse.
 + 	Riduzione della luminosità dello schermo Questa combinazione di tasti consente di ridurre la luminosità dello schermo.
 + 	Aumento della luminosità dello schermo Questa combinazione di tasti consente di aumentare la luminosità dello schermo.
 + 	Riduzione del volume Questa combinazione di tasti consente di ridurre il volume degli altoparlanti integrati.
 + 	Aumento del volume Questa combinazione di tasti consente di aumentare il volume degli altoparlanti integrati.
 + 	Commutazione dell'emissione video Se è collegato uno schermo esterno, tramite questa combinazione di tasti è possibile scegliere su quale schermo visualizzare le immagini. L'emissione video è possibile: <ul style="list-style-type: none"> • soltanto sullo schermo LCD del notebook • contemporaneamente sullo schermo LCD del notebook e sullo schermo esterno • soltanto sullo schermo esterno Questa impostazione è utile se si desiderano una risoluzione e una frequenza verticale elevate su uno schermo esterno.

Combinazione	Descrizione
	<p>Passaggio da un'applicazione aperta a un'altra Questa combinazione di tasti consente di selezionare alternativamente le diverse applicazioni aperte.</p>
	<p>Protezione di Windows/Gestione applicazioni Questa combinazione di tasti avvia la finestra Protezione di Windows/Gestione applicazioni.</p>
	<p>Tabulatore negativo Questa combinazione di tasti consente di spostare il cursore sull'arresto di tabulazione precedente.</p>



Le combinazioni di tasti con i tasti Windows sono riportate nelle istruzioni del sistema operativo.

Impostazioni internazionali e della tastiera

Se si desidera modificare le impostazioni internazionali e della tastiera, procedere nel modo seguente:

- ▶ Selezionare le impostazioni in *Icona Start – (Impostazioni) – Pannello di controllo – Orologio, lingua e opzioni internazionali.*

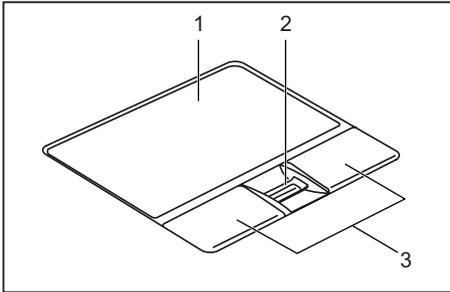
Touchpad e tasti del touchpad



Assicurarsi che il touchpad non entri in contatto con sporco, liquidi e grasso.

Non toccare mai il touchpad con le dita sporche.

Non appoggiare oggetti pesanti sul touchpad o sui tasti del touchpad.



1 = touchpad

2 = sensore d'impronte digitali oppure tasti di scorrimento (a seconda del dispositivo utilizzato)

3 = tasti del touchpad

Tramite il touchpad è possibile spostare il puntatore sullo schermo.

I tasti del touchpad consentono di selezionare ed eseguire i comandi e corrispondono ai pulsanti di un mouse convenzionale.



È possibile inoltre disattivare il touchpad tramite una combinazione di tasti, in modo da non spostare accidentalmente il cursore sullo schermo (vedere il capitolo ["Combinazioni di tasti", Pagina 23](#)).

Spostamento del puntatore

- ▶ Spostare il dito sul touchpad.
- ↳ Il puntatore si sposta.

Selezione di un oggetto

- ▶ Spostare il puntatore sull'oggetto desiderato.
- ▶ Toccare il touchpad una volta oppure premere una volta il tasto sinistro.
- ↳ L'oggetto è selezionato.

Esecuzione di un comando

- ▶ Spostare il puntatore sul campo desiderato.
- ▶ Toccare il touchpad due volte oppure premere due volte il tasto sinistro.
- ↳ Il comando viene eseguito.

Trascinamento di un oggetto

- ▶ Selezionare l'oggetto desiderato.
- ▶ Tenere premuto il tasto sinistro e trascinare l'oggetto con il dito sul touchpad fino alla posizione desiderata.
- ↳ L'oggetto viene spostato.

Schermo LCD

Nei notebook di Fujitsu Technology Solutions GmbH vengono installati schermi TFT di alta qualità. Gli schermi TFT, per le loro caratteristiche tecniche, vengono prodotti per una specifica risoluzione. È possibile garantire immagini nitide e di qualità ottimale solo con la risoluzione prevista per lo schermo TFT. Una risoluzione che si discosti dalla specifica può ridurre la nitidezza delle immagini.

La risoluzione dello schermo LCD del notebook al momento della consegna è impostata sul valore ottimale.

La tecnologia odierna non è in grado di garantire un'immagine perfetta. È possibile che siano presenti pixel (elementi di immagine) chiari o scuri costanti. Il numero massimo permesso di questi pixel errati viene stabilito dalla rigida norma internazionale ISO 9241-3 (classe II).

Esempio:

Uno schermo con una risoluzione da 1280 x 800 ha $1280 \times 800 = 1024000$ pixel. Ogni pixel è composto da tre sottopixel (rosso, verde e blu), per un totale di quasi 3 milioni di sottopixel. Secondo la norma ISO 9241-3 (classe II) vi possono essere al massimo 2 pixel chiari e 2 pixel scuri e 5 sottopixel chiari o 10 sottopixel scuri o una combinazione corrispondente di pixel e sottopixel difettosi (1 sottopixel chiaro corrisponde a 2 sottopixel scuri).

Pixel (= elemento di immagine)	Un pixel è costituito da 3 sottopixel, di norma rosso, verde e blu. Il pixel rappresenta l'elemento minimo in grado di generare tutte le funzioni di visualizzazione.
Sottopixel (= punto di immagine)	Un sottopixel è una struttura interna, accessibile separatamente, inserita all'interno di un pixel (elemento di immagine), che amplia la funzione del pixel stesso.
Cluster (= accumulo di difetti)	Un cluster contiene due o più pixel o sottopixel difettosi in un blocco di 5 x 5 pixel.

Retroilluminazione

Gli schermi TFT sono dotati di una retroilluminazione. La luminosità della retroilluminazione può ridursi durante il tempo di utilizzazione del notebook. Tuttavia, è possibile impostare manualmente la luminosità del monitor.

Sincronizzazione della visualizzazione sullo schermo LCD e su uno schermo esterno

Per informazioni in merito, fare riferimento al capitolo ["Combinazioni di tasti"](#), [Pagina 23](#) in "Commutazione dell'emissione video".

Web cam

Con la web cam, a seconda del software utilizzato, è possibile registrare immagini e video o partecipare a web chat.

- La qualità dell'immagine dipende dalle condizioni di luce e dal software utilizzato.
- La web cam può essere utilizzata solo con un'applicazione alla volta (ad esempio con un programma telefonico su internet o con un programma per la videoconferenza che supportano la web cam).
- Quando si utilizza la web cam, non far oscillare la superficie su cui è appoggiato il notebook.
- La web cam si adatta automaticamente alle condizioni di luce correnti. Durante l'adattamento alle condizioni di luce, sullo schermo LCD si può pertanto verificare un fenomeno di sfarfallio.



Per maggiori informazioni circa l'utilizzo della web cam e ulteriori impostazioni, fare riferimento alla Guida del programma utilizzato dalla web cam.

Se si desidera eseguire una prova di funzionamento con la web cam, un relativo software di prova è disponibile in Internet all'indirizzo "<http://ts.fujitsu.com/support/>".

Batteria

Se il notebook viene utilizzato come computer portatile, l'alimentazione viene fornita dalla batteria integrata. È possibile prolungare la durata della batteria tramite un utilizzo corretto. La durata media di una batteria è di circa 500 cicli di caricamento/scaricamento.

Tramite l'uso delle funzioni di risparmio energetico è possibile prolungare la vita operativa della batteria.

Caricamento, cura e manutenzione della batteria

La batteria del notebook può essere ricaricata solo se la temperatura ambiente è compresa tra 5 e 35°C massimo.

Per caricare la batteria è necessario collegare il notebook all'adattatore di rete (vedere ["Collegamento dell'adattatore di rete", Pagina 16](#)).

Per prolungare la durata della batteria, è consigliabile ricaricarla solo dopo che si è scaricata completamente. A tale scopo, lasciare il notebook acceso nella modalità di funzionamento a batteria. Se il livello di carica della batteria è basso, viene emesso un segnale acustico. Se non collegate l'adattatore di rete entro cinque minuti dopo che è stato emesso il segnale di avvertimento, il notebook si spegna automaticamente.

Verifica dello stato di carica

La capacità della batteria in Windows si può verificare tramite un "misuratore di stato di carica della batteria" che si trova nella barra delle applicazioni. Posizionando il puntatore sull'icona della batteria, viene visualizzato lo stato di carica della batteria.

Conservazione della batteria

La batteria deve essere conservata a una temperatura compresa tra 0 e +30°C in ambiente privo di umidità. Minore è la temperatura di conservazione, minore sarà lo scaricamento della batteria.



Se si conserva una batteria per un periodo prolungato (più di due mesi), il livello di carica dovrebbe essere di circa il 30%. Verificare a intervalli regolari il livello di carica della batteria per impedirne lo scaricamento completo e, di conseguenza, danni permanenti.

Per sfruttare la capacità di carica ottimale della batteria, è necessario prima scaricarla completamente e poi ricaricarla.



Se non si utilizzano le batterie per un periodo prolungato, si consiglia di rimuoverle dal notebook. Non conservare le batterie nel dispositivo.

Rimozione e inserimento della batteria



Utilizzare solo batterie approvate da Fujitsu Technology Solutions per il notebook.

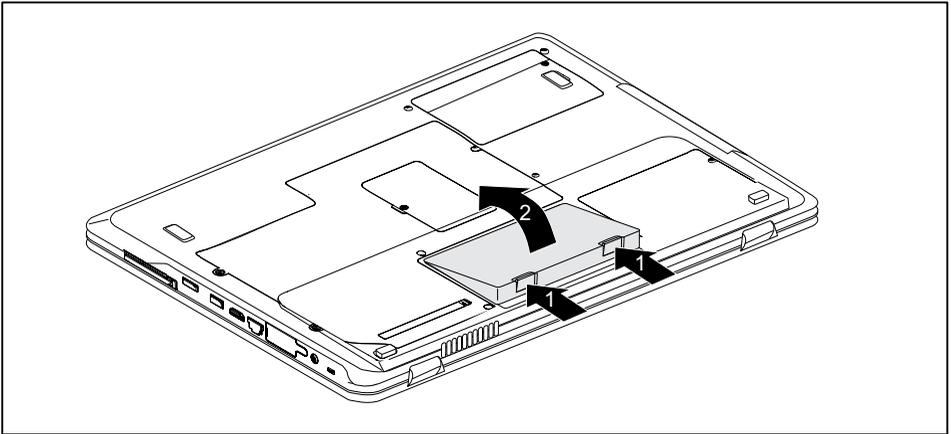
Procedere con la massima cautela durante l'inserimento e la rimozione della batteria.

Fare attenzione che nessun corpo estraneo entri in contatto con i collegamenti della batteria.

Non conservare mai la batteria per un periodo prolungato nello stato scarico. In questo caso potrebbe essere impossibile ricaricare la batteria.

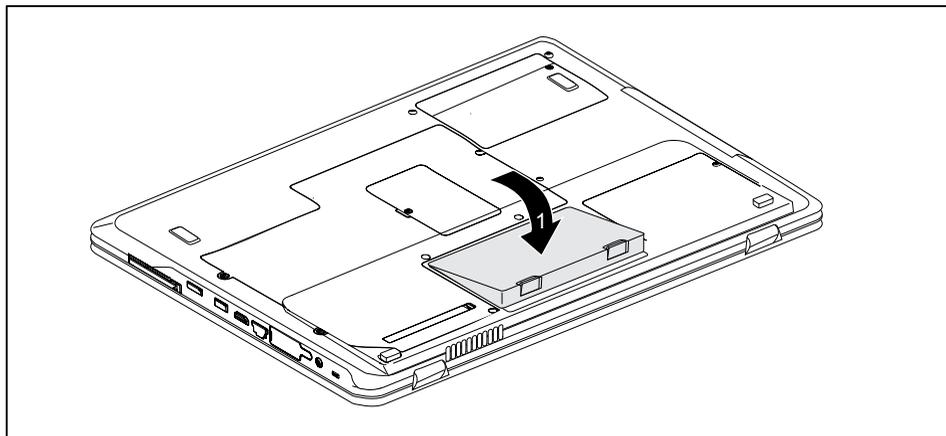
Rimozione della batteria

- Per informazioni sulla preparazione allo smontaggio, fare riferimento al capitolo ["Preparazione prima dello smontaggio dei componenti", Pagina 52.](#)



- Premere i due fermi (1).
- Rimuovere la batteria dal relativo scomparto (2).

Inserimento della batteria



- ▶ Appoggiare la batteria su un lato.
- ▶ Spingere la batteria nell'alloggiamento fino a quando non scatta in posizione (1).
- ▶ Concludere lo smontaggio; fare riferimento al capitolo ["Completamento dello smontaggio dei componenti", Pagina 59](#).

Unità ottica



Questo prodotto contiene un diodo fluorescente (LED), classificazione secondo IEC 825 1:1993: CLASSE LASER 1, e pertanto non deve essere aperto.

Manipolazione dei supporti dati

Attenersi alle seguenti istruzioni per l'uso dei supporti dati:

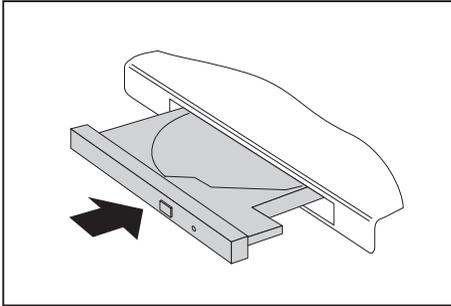
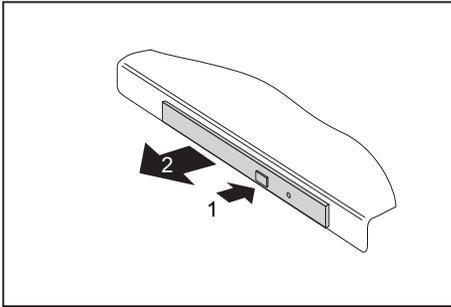
- Non toccare mai la superficie di un supporto dati. Afferrare il supporto dati solamente ai bordi.
- Conservare il supporto dati sempre nella sua custodia. Questi accorgimenti consentono di evitare che il supporto dati si impolveri, si graffi o venga danneggiato in altro modo.
- Proteggere il supporto dati dalla polvere, dalle vibrazioni meccaniche e dalla luce diretta del sole.
- Non conservare il supporto dati in luoghi troppo caldi o umidi.

Nell'unità è possibile inserire supporti dati del diametro di 8 o 12 cm.

Con supporti dati di qualità inferiore possono presentarsi vibrazioni ed errori di lettura.

Inserimento o estrazione del supporto dati

Il notebook deve essere acceso.

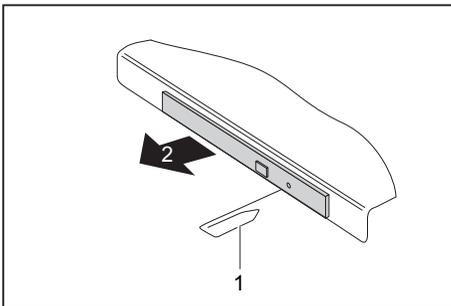


- ▶ Premere il pulsante di inserimento/estrazione (1).
- ↳ Il vassoio dell'unità si apre.
- ▶ Estrarre con cautela completamente il vassoio dell'unità (2).

- ▶ Inserire il supporto dati con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto nel vassoio dell'unità.
-
- ▶ Estrarre un supporto dati inserito.
- ▶ Chiudere nuovamente il vassoio dell'unità fino a quando non scatta in posizione.

Estrazione manuale (estrazione di emergenza)

In caso di interruzione della corrente oppure se l'unità è danneggiata, è possibile estrarre manualmente il supporto dati.



- ▶ Spegner il notebook.
- ▶ Con una penna o un filo di ferro (per esempio una graffetta da ufficio), esercitare una pressione sull'apertura (1).
- ↳ Il vassoio dell'unità si apre. Ora è possibile estrarre il vassoio dell'unità (2) dall'unità.

Smontaggio e montaggio del coperchio alloggiamento per la rimozione della polvere (coperchio fessure di ventilazione)



Per garantire una ventilazione ottimale dei componenti del notebook, dopo un uso prolungato è necessario pulire le fessure di ventilazione del dissipatore di calore.

Ciò garantisce una prestazione ottimale della ventola. Per una pulizia ottimale, utilizzare un aspirapolvere di piccole dimensioni.

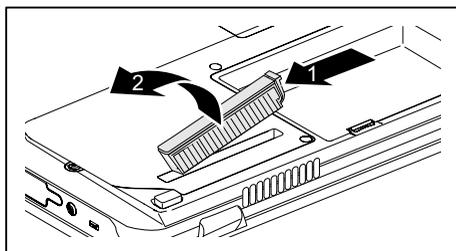
Se necessario, utilizzare un pennello asciutto per eliminare la polvere dalle fessure di ventilazione.

Non usare liquidi detergenti! Evitare che all'interno dell'apparecchio penetrino dei liquidi.

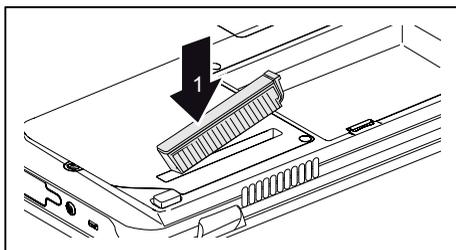
Assicurarsi di non danneggiare le lamelle di ventilazione. Per la pulizia, non utilizzare oggetti rigidi.

Al fine di evitare un surriscaldamento del dispositivo, non rimuovere il coperchio fessure di ventilazione finché il dispositivo è acceso.

- ▶ Per informazioni sulla preparazione allo smontaggio, fare riferimento al capitolo ["Preparazione prima dello smontaggio dei componenti"](#), Pagina 52.



- ▶ Mantenere premuto il fermo del coperchio fessure di ventilazione (1) e rimuovere il coperchio dal relativo alloggiamento (2).
- ▶ Pulire il vano polvere con un pennello asciutto.



- ▶ Inserire il coperchio fessure di ventilazione in senso obliquo nel relativo alloggiamento (1) come illustrato in figura e accertarsi che scatti in posizione.
- ▶ Concludere lo smontaggio; fare riferimento al capitolo ["Completamento dello smontaggio dei componenti"](#), Pagina 59.

Funzioni di risparmio energetico

Se le funzioni di risparmio energetico vengono attivate, il notebook consuma meno. Tramite queste funzioni è possibile lavorare più a lungo con la batteria prima di dover procedere a una nuova ricarica.



L'efficienza energetica aumenta e si riduce il carico sull'ambiente. Se si usano le Power Options (opzioni alimentazione) in modo ottimale, è possibile ottenere un notevole risparmio energetico e contemporaneamente rispettare l'ambiente.

Chiudendo lo schermo LCD, il notebook passa automaticamente a una modalità di risparmio energetico, a seconda dell'impostazione in Windows.

Si consigliano le seguenti impostazioni:

Funzione	Utilizzo con rete	Gestione batteria
Spegnimento monitor	Dopo 10 minuti	Dopo 5 minuti
Scollegamento dei dischi rigidi	Dopo 15 minuti	Dopo 10 minuti
Risparmio energetico (S3)	Dopo 20 minuti	Dopo 15 minuti
Sospensione (S4)	Dopo un'ora	Dopo 30 minuti

- ▶ Impostare le funzioni di risparmio energetico nel pannello di controllo.
- ▶ Impostare il salvaschermo nel pannello di controllo.
- - ▶ Fare clic con il pulsante destro del mouse sul desktop. Impostare il salvaschermo in *Personalizzazione – Screen saver*.



Se fossero necessarie ulteriori informazioni riguardanti un'opzione, è possibile visualizzare, nelle maggior parte delle impostazioni, con il tasto **F1** la guida Microsoft.

Quando il notebook si trova in un modo di risparmio energetico, è indispensabile attenersi a quanto segue:



Al momento del passaggio al modo di risparmio energetico, i file aperti vengono conservati nella memoria principale o in un file di archivio sul disco rigido.

Non spegnere mai il notebook mentre si trova nella modalità di risparmio energetico. Una volta che la batteria in dotazione è quasi scarica, è necessario chiudere i file aperti e non passare alla modalità di risparmio energetico.

Se non fosse necessario usare il notebook per un tempo prolungato:

- ▶ Uscire, se necessario, dalla modalità di risparmio energetico muovendo il mouse, premendo i tasti oppure accendendo il notebook.
- ▶ Chiudere tutte i programmi aperti e quindi spegnere il notebook.

Schede di memoria

Il notebook è dotato di dispositivo di lettura schede di memoria integrato.



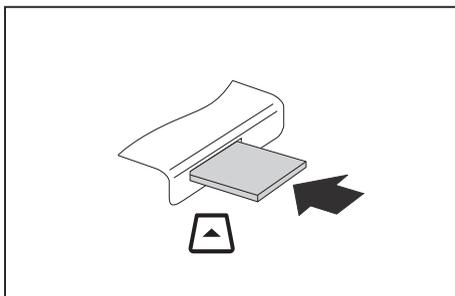
Per l'utilizzo delle schede di memoria, è necessario attenersi alle istruzioni del produttore.

Formati supportati

Il notebook supporta i seguenti formati:

- Secure Digital (SD™ Card)
- SDHC
- MultiMediaCard (MMC)
- Memory Stick (MS)

Inserimento della scheda di memoria



- ▶ Inserite con cautela la scheda di memoria nello slot. L'etichetta deve essere rivolta verso l'alto. Procedere con delicatezza per evitare di danneggiare le superfici di contatto.
- ↳ A seconda del tipo, è possibile che la scheda di memoria sporga leggermente dal relativo slot.

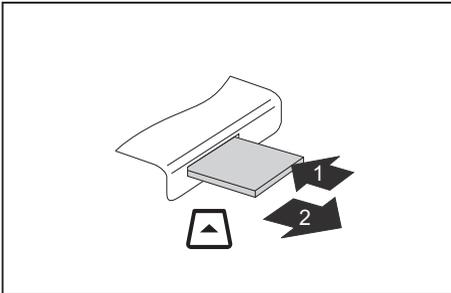
Estrazione della scheda di memoria



Rimuovere la scheda sempre secondo la procedura normale come descritto di seguito per evitare la perdita di dati.

Tramite l'icona nella barra delle applicazioni è possibile interrompere la scheda di memoria:

- ▶ Fare clic con il pulsante sinistro del mouse sull'icona.
 - ▶ Scegliere la scheda di memoria che si desidera interrompere e rimuovere.
 - ▶ Premere il tasto Invio.
- ↳ Una finestra di dialogo segnala che è possibile rimuovere la scheda di memoria senza rischi.



- ▶ Per le periferiche con dispositivo di blocco scheda: premere la scheda di memoria (1).
- ↳ La scheda di memoria si sblocca e ora può essere estratta.
- ▶ Estrarre la scheda di memoria dallo slot (2).

ExpressCard

Lo slot per ExpressCard consente di utilizzare una ExpressCard/34 o ExpressCard/54.



Leggere la documentazione relativa alla ExpressCard e attenersi alle istruzioni del produttore.

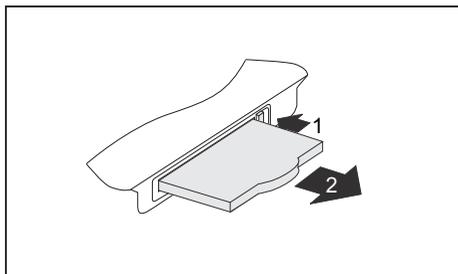
Procedere con la massima cautela durante l'inserimento e la rimozione di una ExpressCard.

Assicurarsi che nessun corpo estraneo penetri nello slot della ExpressCard.

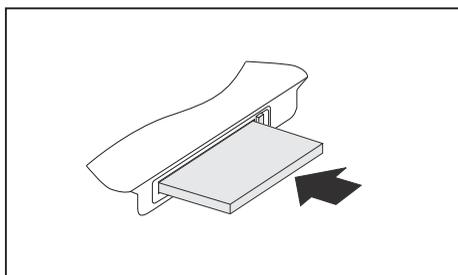
Inserimento della scheda



Conservare il fermaposto dello slot in un luogo sicuro. Se si rimuove nuovamente la scheda, è necessario reinserire il fermaposto. Il fermaposto protegge lo slot da eventuali corpi estranei.



- ▶ Se il tasto di espulsione (1) è premuto, sbloccarlo premendo sul tasto una volta. Premere quindi nuovamente il tasto di espulsione in modo che una parte del fermaposto fuoriesca dal notebook.
- ▶ Estrarre il fermaposto della scheda dallo slot (2).



- ▶ Inserire la scheda nella guida dello slot con i contatti rivolti in avanti.
- ▶ Inserire con cautela la scheda nello slot fino a quando non scatta in posizione. Non esercitare una forza eccessiva. A seconda del tipo, è possibile che la scheda sporga leggermente dal relativo slot.



Per l'installazione dei driver necessari, consultare la documentazione della scheda.

Estrazione della scheda

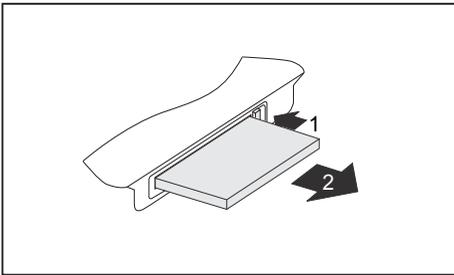


Rimuovere la scheda utilizzando sempre la procedura corretta descritta di seguito per evitare la perdita di dati.

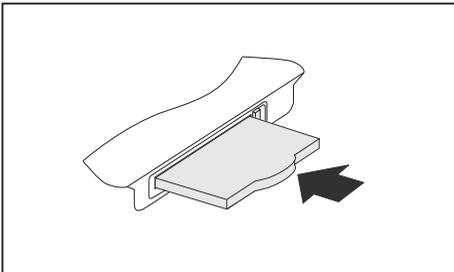
Tramite l'icona corrispondente nella barra delle applicazioni è possibile disattivare la scheda:

- ▶ Fare clic con il pulsante sinistro del mouse sull'icona Rimozione sicura dell'hardware.
- ▶ Scegliere la scheda che si desidera disattivare e rimuovere.
- ▶ Premere il tasto Invio.

↳ Una finestra di dialogo segnala che è possibile rimuovere la scheda senza rischi.



- ▶ Se il tasto d'espulsione è premuto, è necessario innanzitutto sbloccarlo dal telaio del notebook. A tale scopo premere il tasto d'espulsione in modo che venga sbloccato. Premere il tasto d'espulsione (1), in modo che una parte della scheda fuoriesca dal notebook.
- ▶ Estrarre la scheda dallo slot (2).



- ▶ Posizionare il fermaposto della scheda nella guida dello slot.
- ▶ Inserire il fermaposto della scheda nello slot fino all'arresto. Non esercitare una forza eccessiva.

Altoparlanti e microfoni

Per le informazioni sulla posizione esatta degli altoparlanti e del microfono, fare riferimento al capitolo ["Collegamenti ed elementi di comando"](#), [Pagina 9](#).

Per informazioni relative alla regolazione del volume e all'attivazione/disattivazione degli altoparlanti mediante combinazioni di tasti, fare riferimento al capitolo ["Combinazioni di tasti"](#), [Pagina 23](#).



Se si collega un microfono esterno, il microfono interno viene disattivato.

Se vengono collegate cuffie o altoparlanti esterni, gli altoparlanti interni vengono disattivati.

Per ulteriori informazioni sul collegamento di cuffie o microfoni, fare riferimento al capitolo ["Collegamento di periferiche esterne"](#), [Pagina 44](#).

Componenti radio Wireless LAN/Bluetooth (a seconda del dispositivo utilizzato)

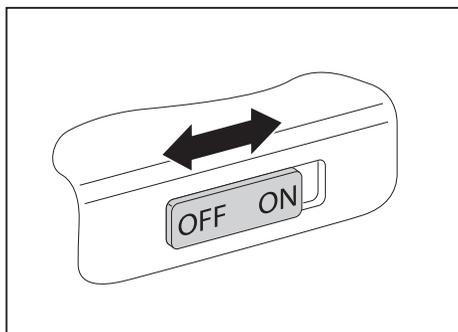


L'installazione di un componente radio non approvato da Fujitsu Technology Solutions annulla la validità delle omologazioni rilasciate per tale dispositivo.

Accensione e spegnimento dei componenti radio



Prima di accendere il dispositivo per la prima volta, verificare che l'interruttore ON/OFF dei componenti radio sia posizionato su "ON".



- ▶ Spingere l'interruttore ON/OFF nella posizione "ON" per attivare i componenti radio.
- - ▶ Spingere l'interruttore ON/OFF nella posizione "OFF" per disattivare i componenti radio.



Quando si disattivano i componenti radio, vengono disattivati il modulo Bluetooth e l'elemento trasmittente Wireless LAN (antenna).

È possibile disattivare i componenti radio anche separatamente tramite il *Setup BIOS*. A tale scopo non deve essere assegnata alcuna password del supervisore oppure, se è stata assegnata una password del supervisore, è necessario essere a conoscenza di tale password.

Attenersi alle norme di sicurezza aggiuntive relative ai dispositivi con componenti radio fornite nel manuale "Sicurezza".

Per informazioni più dettagliate sull'utilizzo della Wireless LAN, consultare la guida in linea del software Wireless LAN.

Per ulteriori informazioni sull'utilizzo di Bluetooth, vedere il CD relativo al software Bluetooth.

Configurazione dell'accesso alla rete WLAN

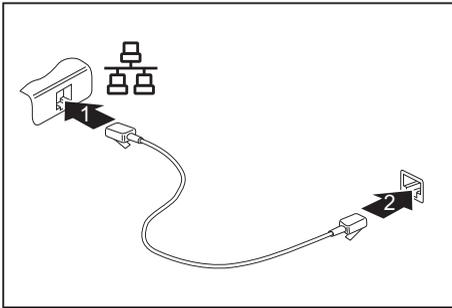
- Requisito: Sono disponibili una rete WLAN e i relativi dati di accesso.



Le informazioni sulla configurazione dell'accesso alla rete WLAN sono fornite nella documentazione del sistema operativo in uso.

Ethernet e LAN

Il modulo di rete interno del notebook supporta Ethernet-LAN. Questo modulo consente di instaurare una connessione con una rete locale (LAN = Local Area Network).



- ▶ Collegare il cavo di rete al connettore LAN sul notebook (1).
- ▶ Collegare il cavo di rete al relativo collegamento (2).



Per informazioni sulla configurazione e l'utilizzo delle connessioni LAN, contattare l'amministratore di rete.

Il cavo di rete non è fornito in dotazione. Può essere acquistato presso i negozi specializzati.

Funzioni di sicurezza

Il notebook dispone di diverse funzioni di sicurezza con le quali è possibile proteggere il sistema e i dati personali dall'accesso di persone non autorizzate.

In questo capitolo viene descritto come utilizzare tali funzioni e quali sono i vantaggi offerti.



Ricordare che in alcuni casi, ad esempio se la password è stata dimenticata, non sarà più possibile accedere al sistema o ai dati. Pertanto, osservare le istruzioni seguenti:

- Eseguite un salvataggio dei vostri dati su supporti dati esterni, ad esempio su un disco fisso esterno, su CD o DVD, ad intervalli regolari.
- Per alcune funzioni di sicurezza, è necessario assegnare una password. Prendere nota delle password e conservarle in un luogo sicuro.

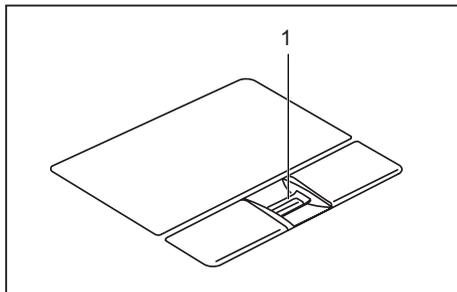
In caso di smarrimento delle password, è necessario rivolgersi al nostro Service Desk. La cancellazione o il richiamo delle password non costituisce un intervento in garanzia e pertanto viene eseguito a pagamento.

Configurazione del sensore d'impronte digitali



La disponibilità di un sensore di impronte digitali dipende dalla configurazione del dispositivo acquistato.

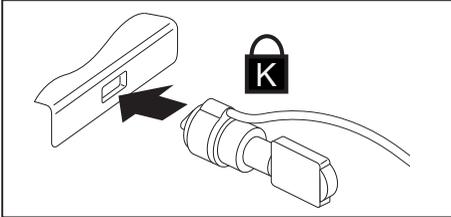
Il sensore di impronte digitali è in grado di registrare l'immagine di un'impronta digitale. Questa immagine viene analizzata con un software Fingerprint supplementare e può essere utilizzata in sostituzione della password.



- Per poter utilizzare il sensore d'impronte digitali (1), installare il software Fingerprint.

Utilizzo del Kensington Lock

Il dispositivo è dotato di un dispositivo Kensington Lock per il Kensington MicroSaver. Con il Kensington MicroSaver, un robusto cavo di acciaio, è possibile proteggere il notebook dai furti. Il Kensington MicroSaver è disponibile come accessorio.



- Applicare il Kensington MicroSaver al dispositivo presente sul notebook.

Configurazione della protezione tramite password nella BIOS Setup Utility



Prima di utilizzare le diverse opzioni della protezione tramite password nella *BIOS-Setup-Utility* per la sicurezza dei dati, osservare le istruzioni seguenti:

Prendere nota delle password e conservarle in un luogo sicuro. Se la password del supervisore è stata dimenticata, non sarà più possibile avviare il notebook. La cancellazione della password non costituisce un intervento in garanzia e pertanto viene eseguita a pagamento.



La password può essere costituita al massimo da otto caratteri e può contenere sia lettere che numeri. Non è necessario distinguere tra maiuscole e minuscole.

Protezione della BIOS-Setup-Utility (password del supervisore e dell'utente)



Se si stanno consultando queste Istruzioni per l'uso sullo schermo, stampare la seguente procedura, in quanto non sarà possibile richiamarla durante l'impostazione della password.

Sia con la password del supervisione che con la password dell'utente si impedisce l'utilizzo non autorizzato della *BIOS-Setup-Utility*. Tramite la password del supervisore si accede a tutte le funzioni della *BIOS-Setup-Utility*, mentre tramite la password dell'utente si accede solo a una parte di esse. La password dell'utente può essere impostata solo se è già stata assegnata la password del supervisore.



Per informazioni su come utilizzare e richiamare la *BIOS-Setup-Utility*, consultare il capitolo ["Impostazioni nella BIOS-Setup-Utility", Pagina 60](#).

Assegnazione della password del supervisore e della password dell'utente

- ▶ Richiamare la *BIOS-Setup-Utility* e selezionare il menu *Security* .
- ▶ Selezionare il campo *Set Supervisor Password* e premere il tasto Invio.
- ↳ Con *Enter new Password*: viene richiesto di immettere una password.
- ▶ Immettere la password e premere il tasto Invio.
- ↳ Nel campo *Confirm new Password* è necessario ridigitare la password per conferma.
- ▶ Immettere nuovamente la password e premere il tasto Invio.
- ↳ Tramite *Changes have been saved* viene confermato che la nuova password è stata memorizzata.
- ▶ Per l'assegnazione della password utente selezionare il campo *Set User Password* e procedere con la stessa modalità utilizzata per la configurazione della password supervisore.
- ↳ Se non si desidera eseguire ulteriori impostazioni, chiudere la *BIOS-Setup-Utility* .
- ▶ Nel menu *Exit* scegliere l'opzione *Save Changes & Exit*.
- ▶ Selezionare il campo *Yes* e premere il tasto Invio.
- ↳ Il notebook viene riattivato e la nuova password è attiva. Se si desidera richiamare la *BIOS-Setup-Utility* sarà necessario immettere dapprima la password del supervisore e quindi quella dell'utente. Ricordare che la password dell'utente consente di accedere solo a un numero limitato di impostazioni del BIOS.

Modifica della password del supervisore o della password dell'utente

È possibile modificare la password del supervisore solo se l'accesso alla *BIOS-Setup-Utility* è avvenuto con la password del supervisore.

- ▶ Richiamare la *BIOS-Setup-Utility* e scegliere il menu *Security*.
- ▶ Per la modifica della password, eseguire la stessa procedura descritta per l'immissione della password.

Eliminazione delle password

Per eliminare una password, senza impostarne una nuova, procedere nel modo seguente:

- ▶ Richiamare la *BIOS-Setup-Utility* e selezionare il menu *Security* .
- ▶ Selezionare il campo *Set Supervisor Password* o *Set User Password* e premere il tasto Invio.
- ↳ Quindi, immettere la password corrente nel campo *Enter Current Password* .
Il campo *Enter New Password* richiede quindi di immettere una nuova password.
- ▶ Alla richiesta premere due volte il tasto Invio.
- ▶ Nel menu *Exit* scegliere l'opzione *Save Changes & Exit*.
- ▶ Selezionare il campo *Yes* e premere il tasto Invio.
- ↳ Il notebook viene riavviato e la password viene eliminata.
Con la password del supervisore viene eliminata allo stesso tempo anche la password dell'utente.

Protezione tramite password dell'avvio del sistema operativo



La password del supervisore assegnata nella *BIOS Setup Utility* (vedi capitolo ["Assegnazione della password del supervisore e della password dell'utente"](#), Pagina [42](#)) serve anche per impedire l'avvio del sistema operativo.

Attivazione della protezione del sistema

- ▶ Richiamare la *BIOS-Setup-Utility* e selezionare il menu *Security* .
 - ▶ Selezionare l'opzione *Password on Boot* e premere il tasto Invio.
 - ▶ Selezionare l'opzione desiderata (*Disabled*, *First Boot* o *Every Boot*) e premere il tasto Invio
 - ▶ Selezionare l'opzione *Save Changes & Exit* in *Exit* .
- ↳ Il notebook si riavvia. Viene richiesto di immettere la password (la password del supervisore).

Eliminazione della protezione del sistema

- ▶ Richiamare la *BIOS-Setup-Utility* e selezionare il menu *Security* .
 - ▶ Selezionare l'opzione *Password on Boot* e premere il tasto Invio.
 - ▶ Selezionare l'opzione *Disabled* e premere il tasto Invio.
- ↳ Se non si desidera eseguire ulteriori impostazioni, chiudere la *BIOS-Setup-Utility* .
- ▶ Selezionare l'opzione *Save Changes & Exit* in *Exit* .
- ↳ Il notebook si riavvia. Non è più attiva alcuna protezione tramite password del sistema.

Collegamento di periferiche esterne



Prima di collegare o scollegare altri dispositivi dal notebook, attenersi sempre alle istruzioni di sicurezza riportate nel capitolo ["Istruzioni importanti", Pagina 12.](#)

Leggere sempre la documentazione della periferica esterna che si desidera collegare.

Non collegare, né tirare mai i cavi durante un temporale.

Non tirare mai il cavo per scollegarlo. Afferrarlo sempre per la spina.

Quando si collegano o scollegano periferiche esterne, attenersi sempre alla sequenza riportata di seguito:



Su alcune periferiche, come ad esempio le periferiche USB, non è necessario disinserire il notebook e la periferica prima di collegare e scollegare. Per informazioni dettagliate sui casi in cui è necessario disinserire la periferica, fare riferimento ai documenti relativi alla periferica esterna.

Alcune periferiche esterne richiedono l'installazione e l'impostazione di software speciali, ad esempio driver, (vedere la documentazione della periferica esterna e del sistema operativo).

Collegamento di periferiche al notebook

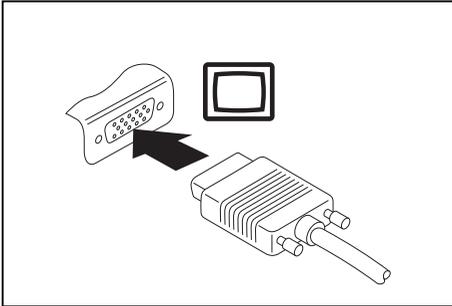
1. Spegnerne il notebook e tutte le periferiche esterne.
2. Scollegare la spina del notebook e di tutte le periferiche interessate.
3. Collegare i cavi di tutte le periferiche esterne seguendo le istruzioni fornite.
4. Inserire tutte le spine nelle prese.

Scollegamento delle periferiche dal notebook

1. Spegnerne il notebook e tutte le periferiche esterne.
2. Scollegare la spina del notebook e di tutte le periferiche interessate.
3. Scollegare i cavi di tutte le periferiche esterne seguendo le istruzioni fornite.

Collegamento dello schermo esterno

È possibile collegare uno schermo esterno al connettore schermo VGA analogico del notebook. L'emissione video può avvenire al massimo su due schermi contemporaneamente (vedere ["Combinazioni di tasti", Pagina 23](#), paragrafo "Commutazione dell'emissione video").



Connettore schermo VGA analogico

- ▶ Spegnerne il notebook e lo schermo esterno.
- ▶ Collegare il cavo di trasmissione dati dello schermo esterno al connettore schermo del notebook.
- ▶ Accendere prima lo schermo esterno e quindi il notebook.



È possibile commutare tra lo schermo esterno e lo schermo LCD del notebook; vedere ["Combinazioni di tasti", Pagina 23](#).

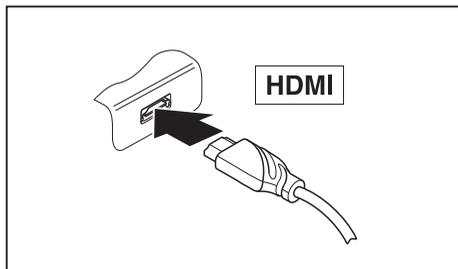
La stessa immagine può essere visualizzata contemporaneamente sullo schermo esterno e sullo schermo LCD del notebook.

Connettore HDMI



A seconda della versione del dispositivo, nel notebook è integrato un connettore HDMI.

Tramite il connettore HDMI del notebook è possibile collegare un amplificatore esterno, un televisore LCD o al plasma con connettore HDMI.



- ▶ Collegare il cavo di trasmissione dati alla periferica esterna.
- ▶ Collegare il cavo di trasmissione dati al connettore HDMI del notebook.



Alcuni televisori LCD dispongono soltanto di due altoparlanti o due connettori per altoparlanti e pertanto non possono riprodurre Dolby Digital o DTS. Per potere riprodurre il suono, è necessario adeguare opportunamente le impostazioni audio in *Windows*.

Procedere come descritto di seguito:

- ▶ Selezionare *Icona Start – (Impostazioni) – Pannello di controllo – Hardware e suoni – Audio*.
- ▶ Selezionare *Realtek HDMI Output*.
- ▶ Selezionare *Proprietà – Formati supportati*.
- ▶ Disattivare le impostazioni *DTS Audio* e *Dolby Digital*.
- ▶ Confermare le impostazioni con *OK*.

Collegamento di periferiche USB

Alle porte USB è possibile collegare periferiche esterne dotate di un'interfaccia USB, ad esempio un'unità DVD, una stampante, uno scanner oppure un modem.

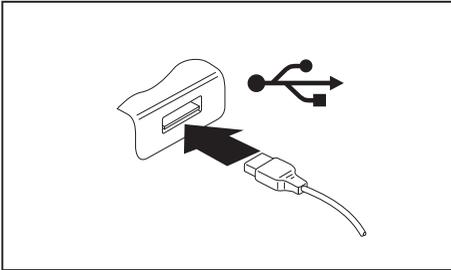
i

Le periferiche USB sono del tipo "hot plug", ovvero, i cavi delle periferiche USB possono essere collegati e scollegati a sistema acceso.

La velocità massima di trasferimento dati è 12 Mbit/s per USB 1.x.

La velocità di trasferimento dati è 480 Mbit/s per USB 2.x.

Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione delle periferiche USB.



- ▶ Collegare il cavo di trasmissione dati alla periferica esterna.
- ▶ Collegare il cavo di trasmissione dati alla porta USB del notebook.

i

Driver delle periferiche

I dispositivi USB vengono riconosciuti e installati immediatamente dal sistema operativo.

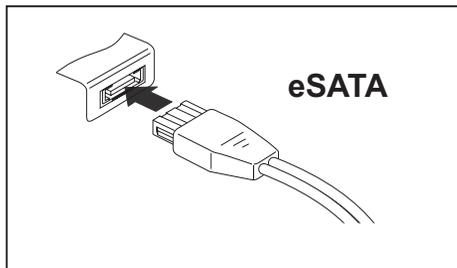
Collegamento disco rigido SATA esterno (eSATA)

Al connettore eSATA è possibile collegare un disco rigido SATA esterno. In tal modo è possibile aumentare a piacere la capacità interna del disco rigido.



La lunghezza massima del cavo eSATA non deve essere superiore ai 2 metri. Rivolgersi a un rivenditore specializzato per sapere quale cavo dati eSATA è più adatto per il disco rigido eSATA esterno in uso. Il disco rigido dispone di una propria alimentazione esterna.

La velocità massima di trasferimento dati è 2.400 Mbit/s.



- ▶ Collegare il cavo di trasmissione dati alla periferica esterna.
- ▶ Collegare il cavo di trasmissione dati al connettore eSATA.



Driver dispositivo

Il disco rigido eSATA viene automaticamente riconosciuto e installato dal sistema operativo.

Per maggiori informazioni, consultare la documentazione relativa al disco rigido SATA esterno e al sistema operativo.

Rimozione corretta delle periferiche eSATA e USB



Per evitare la perdita di dati, rimuovere la periferica correttamente seguendo la procedura descritta di seguito.

- ▶ Fare clic con il pulsante sinistro del mouse sull'icona Rimozione sicura dell'hardware.
- ▶ Selezionare la periferica che si desidera interrompere e rimuovere.
- ▶ Premere il tasto Invio.
- ↳ Una finestra di dialogo informa l'utente che ora è possibile rimuovere la periferica senza rischi.

Collegamento delle periferiche FireWire

Al connettore FireWire è possibile collegare periferiche esterne, quali periferiche audio e video digitali oppure altre periferiche ad alta velocità. Il collegamento FireWire funziona fino a 400 Mbit al secondo.

i

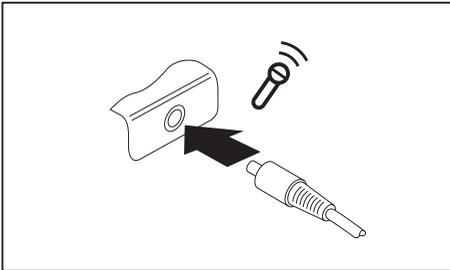
Le periferiche FireWire sono del tipo "hot plug". Pertanto, è possibile collegare e scollegare i cavi di periferiche FireWire a sistema acceso. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione delle periferiche FireWire.

- ▶ Collegare il cavo di trasmissione dati della periferica esterna al connettore FireWire del notebook.
- ▶ Collegare il cavo di rete della periferica a una presa di sicurezza con contatto di terra.

Collegamento di periferiche audio esterne

Uscita microfono/Line In

Mediante l'uscita del microfono/Line In è possibile collegare al notebook un microfono esterno, un lettore Minidisc, un lettore MP3, un lettore CD, oppure un'unità per cassette.



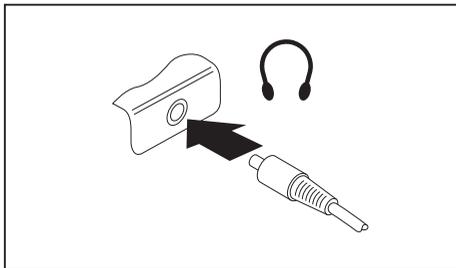
- ▶ Collegare il cavo audio alla periferica esterna.
- ▶ Collegare il cavo audio all'uscita Microfono/Line In del notebook.

Uscita cuffie/SPDIF



La disponibilità dell'SPDIF dipende dalla versione del dispositivo scelta.

Tramite l'uscita cuffie/SPDIF è possibile collegare al notebook cuffie oppure altoparlanti esterni.



- ▶ Collegare il cavo audio alla periferica esterna.
- ▶ Collegare il cavo audio all'uscita cuffie/SPDIF del notebook.
- ↳ Gli altoparlanti interni vengono spenti.



Se fosse stato acquistato un cavo presso un rivenditore specializzato, attenersi a quanto segue:

L'uscita cuffie del notebook è una "presa jack da 3,5 mm".

Per collegare le cuffie o l'altoparlante, è necessaria una "spina jack da 3,5 mm".

Smontaggio e montaggio di componenti in caso di assistenza



Le riparazioni del notebook possono essere eseguite solo da tecnici specializzati. L'apertura non autorizzata del dispositivo o riparazioni non appropriate comportano l'annullamento della garanzia e possono esporre l'utente a rischi considerevoli (scosse elettriche, pericolo di incendio).

Dopo aver contattato l'Hotline/Service Desk, è possibile smontare e montare i componenti descritti in questo capitolo.



Se i componenti vengono smontati o smontati senza aver contattato l'Hotline/Service Desk, la garanzia del notebook non sarà più valida.

Note per il montaggio e lo smontaggio di componenti e schede

- Spegnere il notebook e scollegare la spina dalla presa.
- Rimuovere sempre la batteria.
- Procedere con cautela quando si maneggiano i meccanismi di blocco della batteria e degli altri componenti.
- Non utilizzare mai oggetti appuntiti, quali ad esempio cacciaviti, forbici o coltelli, come leva per rimuovere i coperchi.



I componenti CSSS (componenti sensibili alle scariche statiche) possono essere contrassegnati dall'etichetta raffigurata:

Se si interviene su componenti CSSS, è necessario attenersi rigorosamente alle istruzioni seguenti:

- Prima di maneggiare una scheda CSSS è necessario scaricare l'elettricità statica dal proprio corpo, ad esempio toccando un oggetto con messa a terra.
- Tutte le apparecchiature e gli attrezzi utilizzati devono essere privi di cariche elettrostatiche.
- Prima di inserire o estrarre le schede, staccare la spina di rete.
- Afferrare le schede solo dai bordi.
- Non toccare nessun pin di collegamento o conduttore sulla scheda.

Preparazione prima dello smontaggio dei componenti

In caso di smontaggio o sostituzione dei componenti di sistema, prepararsi a eseguire lo smontaggio come indicato di seguito:



Attenersi alle norme di sicurezza riportate nel capitolo ["Istruzioni importanti", Pagina 12](#).
Estrarre la spina di rete dalla presa di sicurezza.

- ▶ Spegnere il dispositivo.



Il dispositivo non deve trovarsi nel modo di risparmio energetico.

- ▶ Chiudere lo schermo LCD.
- ▶ Scollegare tutti i cavi dal dispositivo.
- ▶ Capovolgere il dispositivo e appoggiarlo su una superficie stabile, piana e pulita. Eventualmente appoggiare su questa superficie un panno antisdrucciolevole per evitare che il dispositivo si graffi.
- ▶ Smontare la batteria; vedere ["Rimozione della batteria", Pagina 29](#).

Estrazione e inserimento dell'espansione di memoria

Se l'Hotline/Service Desk richiede di smontare e montare l'espansione di memoria, procedere nel modo seguente:



Attenersi alle norme di sicurezza riportate nel capitolo ["Istruzioni importanti", Pagina 12](#).

Per il montaggio o lo smontaggio dei moduli di memoria, è necessario rimuovere la batteria dal notebook e scollegare il notebook dall'alimentazione di rete; vedere ["Preparazione prima dello smontaggio dei componenti", Pagina 52](#).

Utilizzare solo i moduli di memoria espressamente previsti per questo notebook; vedere il capitolo ["Dati tecnici", Pagina 70](#).

Esercitare la massima cautela durante l'installazione o la rimozione delle espansioni di memoria.

Assicurarsi che nessun corpo estraneo penetri nell'alloggiamento dell'espansione di memoria.

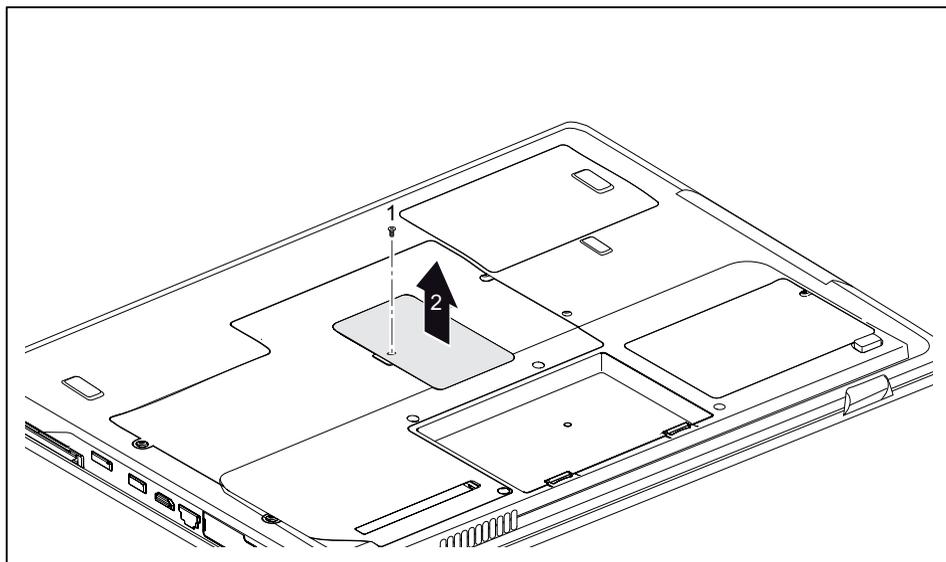
Durante lo smontaggio e il montaggio del modulo di memoria è necessario aprire il vano di servizio. Su alcuni apparecchi è possibile che aprendo il vano diversi componenti siano aperti. Tali componenti possono essere smontati o sostituiti solo da personale specializzato autorizzato. Pertanto, è necessario attenersi rigorosamente alle seguenti istruzioni:



Durante il funzionamento è possibile che singoli componenti si surriscaldino. Pertanto, si consiglia di attendere un'ora dopo lo spegnimento del notebook prima di smontare o montare i moduli di memoria. In caso contrario sussiste il rischio di ustioni.

Poiché alcuni componenti sensibili dal punto di vista elettrostatico sono aperti, attenersi a quanto indicato nel capitolo ["Note per il montaggio e lo smontaggio di componenti e schede", Pagina 51](#).

Rimozione del coperchio



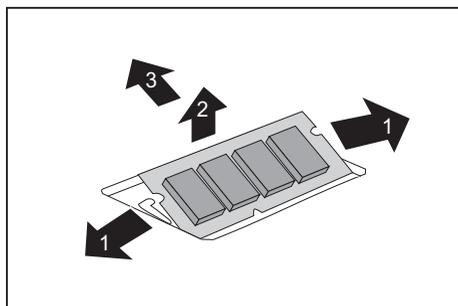
- Togliere la vite (1).



Conservare le viti con cura. Se si smontano contemporaneamente più componenti, conservare separatamente le viti dei singoli componenti. In caso di montaggio di viti errate, sussiste il rischio di danni ai componenti.

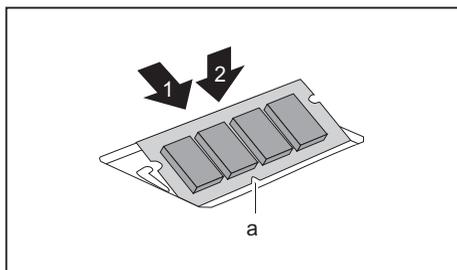
- Sollevare il coperchio dal notebook (2).

Estrazione del modulo di memoria



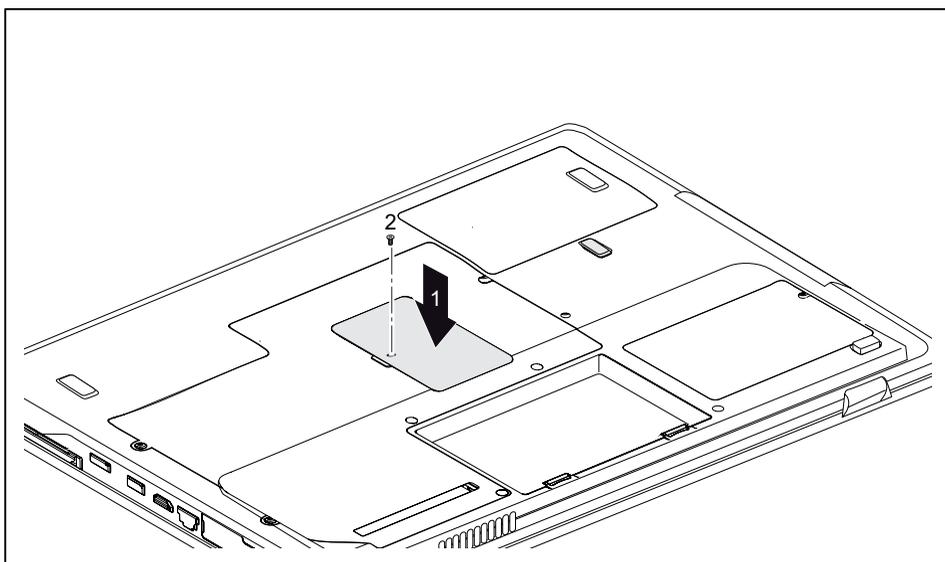
- Premere i due fermi con cautela verso l'esterno (1).
- ↳ Il modulo di memoria si ribalta verso l'alto (2).
- Estrarre il modulo di memoria dallo slot (3) nella direzione indicata dalla freccia.

Inserimento del modulo di memoria



- ▶ Inserire nello slot il modulo di memoria con i contatti e la fessura (a) rivolti in avanti (1).
- ▶ Ribaltare il modulo di memoria con cautela verso il basso fino a quando non scatta in posizione (2).

Fissaggio del coperchio



- ▶ Inserire il coperchio nella relativa sede (1).



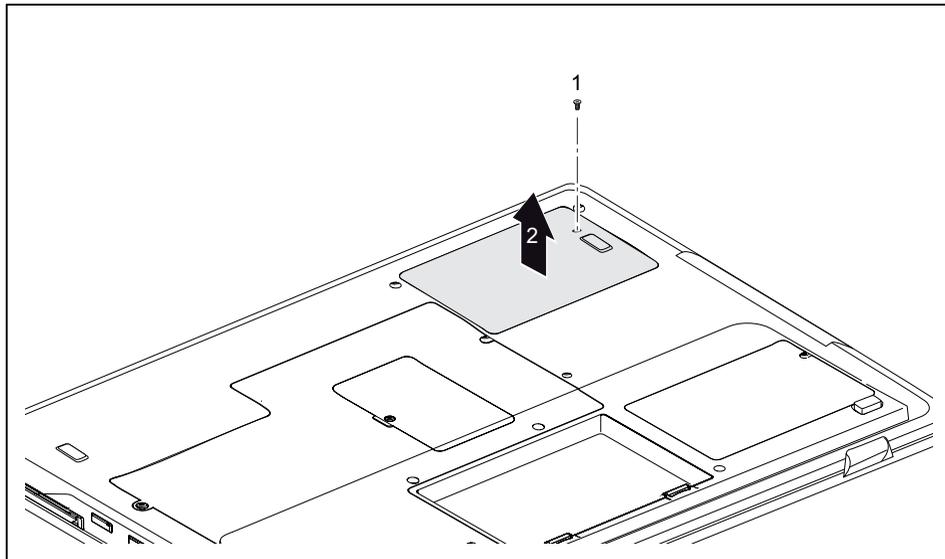
Se si smontano contemporaneamente più componenti, conservare separate le viti per i singoli componenti e assicurarsi di utilizzare le viti corrette. In caso di montaggio di viti errate, sussiste il rischio di danni ai componenti.

- ▶ Serrare la vite (2).

Estrazione e inserimento del disco rigido

Rimozione del coperchio

- Rimuovere la batteria; vedere il capitolo ["Rimozione della batteria", Pagina 29](#).



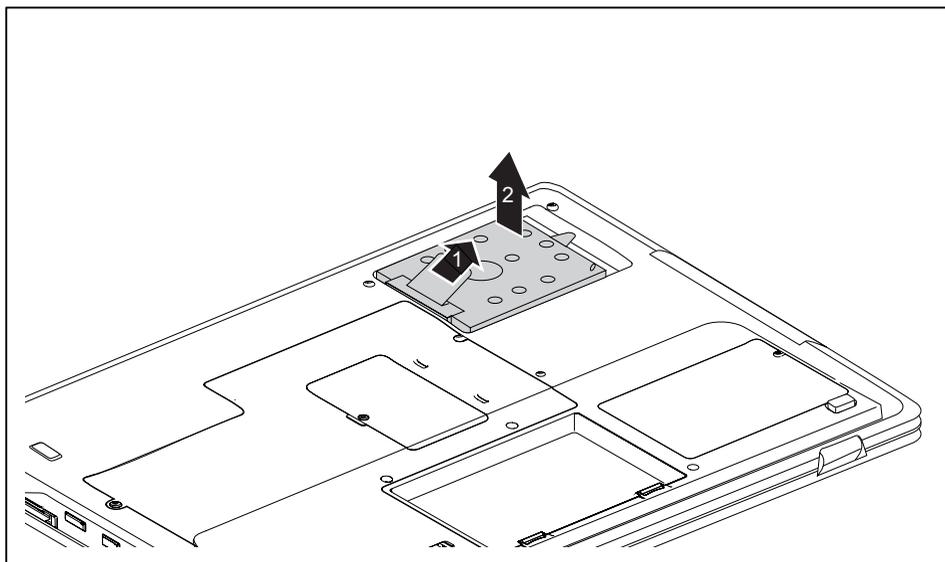
- Togliere la vite (1).



Conservare le viti con cura. Se si smontano contemporaneamente più componenti, conservare separatamente le viti dei singoli componenti. In caso di montaggio di viti errate, sussiste il rischio di danni ai componenti.

- Sollevare il coperchio dal notebook (2).

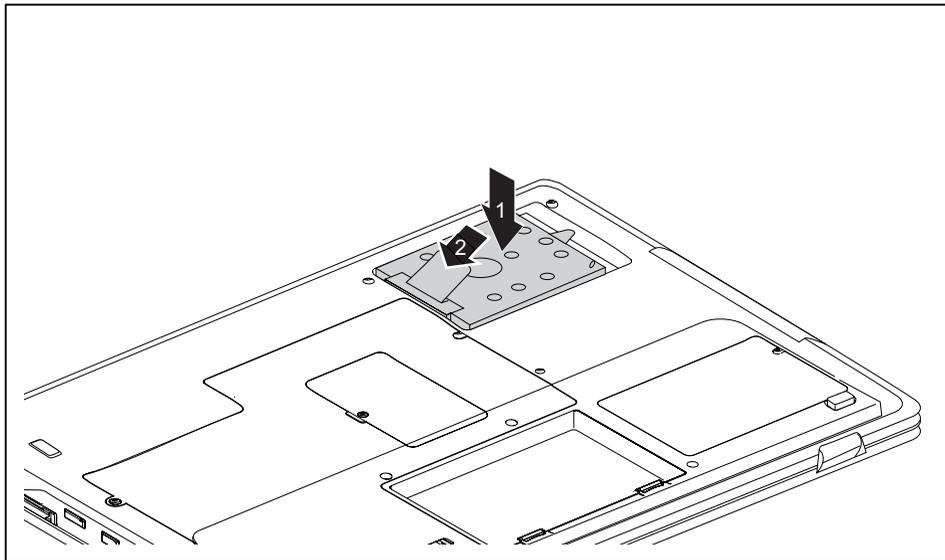
Smontaggio del disco rigido



- ▶ Togliere la vite che fissa il disco rigido.
- ▶ Estrarre il disco rigido sul dispositivo di estrazione in direzione della freccia (1) per sganciare il disco rigido dai contatti.
- ▶ Rimuovere il disco rigido dal notebook (2).
- ▶ Allentare le viti sul supporto del disco rigido.
- ▶ Rimuovere il disco rigido dal relativo supporto.

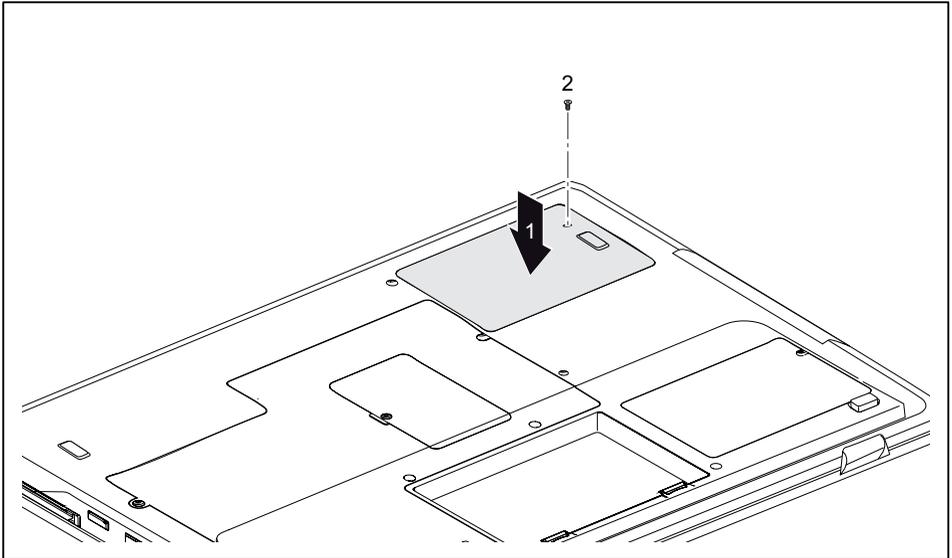
Montaggio del disco rigido

- ▶ Inserire il disco rigido nel relativo supporto.
- ▶ Serrare le viti sul supporto del disco rigido.



- ▶ Posizionare il disco rigido nel vano del disco rigido (1).
- ▶ Inserire il disco fisso nel dispositivo di estrazione spingendo nella direzione indicata dalla freccia (2). Assicurarsi che i contatti scattino in posizione.
- ▶ Fissare il disco rigido con la relativa vite sul telaio.

Fissaggio del coperchio



- Inserire il coperchio nella relativa sede (1).



Se si smontano contemporaneamente più componenti, conservare separate le viti per i singoli componenti e assicurarsi di utilizzare le viti corrette. In caso di montaggio di viti errate, sussiste il rischio di danni ai componenti.

- Serrare la vite (2).
- Installare la batteria; vedere il capitolo ["Inserimento della batteria", Pagina 30](#).

Completamento dello smontaggio dei componenti

In caso di smontaggio o sostituzione dei componenti di sistema desiderati, preparare il dispositivo per la rimessa in funzione come descritto di seguito:

- Rimontare la batteria; vedere ["Inserimento della batteria", Pagina 30](#).
- Ricollocare il notebook nella posizione corretta su una superficie piana.
- Collegare i cavi che erano stati scollegati.

Impostazioni nella BIOS-Setup-Utility

Il programma *BIOS-Setup-Utility* consente di impostare le funzioni di sistema e la configurazione hardware del notebook.

Al momento della fornitura del notebook sono attive le impostazioni predefinite. Tali impostazioni possono essere modificate nei menu della *BIOS-Setup-Utility*. Tutte le modifiche delle impostazioni diventano effettive dopo il salvataggio e la chiusura della *BIOS-Setup-Utility*.

Nella *BIOS-Setup-Utility* sono presenti i menu seguenti:

<i>Info</i>	Per visualizzare le informazioni sul BIOS, sul processore e sul notebook.
<i>System</i>	Ulteriori impostazioni di sistema
<i>Advanced</i>	Configurazione di diversi componenti hardware, ad esempio mouse, tastiera, processore
<i>Security</i>	Impostazione delle password e funzioni di sicurezza
<i>Boot</i>	Configurazione della sequenza di avvio
<i>Exit</i>	Chiusura della <i>BIOS-Setup-Utility</i>

Avvio della BIOS Setup Utility

► Riavviare il notebook (spegnere/accendere o riavviare il sistema operativo).

↳ All'avvio viene visualizzato brevemente il messaggio seguente o simile:

<F2> BIOS Setup <F12> Boot Menu

► Premere il tasto funzione **F2**.

► Se è stata assegnata una password, inserire la password e premere il tasto Invio.



Se la password è stata dimenticata, rivolgersi all'amministratore di sistema e/o al nostro servizio tecnico di assistenza.

La *BIOS-Setup-Utility* si avvia.

Utilizzo della BIOS-Setup-Utility



Premere il tasto **[F1]** per richiamare la guida per l'utilizzo della *BIOS-Setup-Utility*. La descrizione delle singole impostazioni è visibile nella finestra di destra della *BIOS-Setup-Utility*.

Con il tasto **[F9]** è possibile attivare le impostazioni predefinite della *BIOS-Setup-Utility*.

- ▶ Con i tasti cursore **[←]** o **[→]** scegliere il menu nel quale si desidera effettuare le impostazioni.
↳ Viene visualizzato il menu.
- ▶ Con i tasti cursore **[↑]** o **[↓]** selezionare l'opzione che si desidera modificare.
- ▶ Premere il tasto Invio.
- ▶ Premere il tasto **[ESC]** per uscire dal menu selezionato.
- ▶ Prendere nota di tutte le voci modificate (ad esempio in queste Istruzioni per l'uso).

Chiusura della BIOS-Setup-Utility

È necessario scegliere e attivare con il tasto Invio l'opzione desiderata nel menu *Exit*:

Exit Saving Changes - Memorizzazione modifiche e chiusura della BIOS-Setup-Utility

- ▶ Per memorizzare i valori correnti nei menu e chiudere la *BIOS-Setup-Utility*, selezionare *Exit Saving Changes* e *Yes*.
- ↳ Il notebook viene riavviato e le nuove impostazioni diventano effettive.

Exit Discarding Changes – Annullamento delle modifiche e chiusura della BIOS-Setup-Utility

- ▶ Per annullare le modifiche apportate, selezionare *Exit Discarding Changes* e *Yes*.
- ↳ Restano le impostazioni effettive al momento dell'accesso alla *BIOS-Setup-Utility*. La *BIOS-Setup-Utility* si chiude e il notebook viene riavviato.

Load Setup Defaults – Vengono caricate le impostazioni predefinite

- ▶ Per adottare i valori predefiniti per tutti i menu della *BIOS-Setup-Utility*, scegliere *Load Setup Defaults* e *Yes*.

Discard Changes – Annullamento delle modifiche senza uscire dalla BIOS-Setup-Utility

- ▶ Per non adottare le modifiche, selezionare *Discard Changes* e *Yes*.
- ↳ Restano le impostazioni effettive al momento dell'accesso alla *BIOS-Setup-Utility*. Ora è possibile eseguire altre impostazioni nella *BIOS-Setup-Utility*.
- ▶ Se si desidera chiudere la *BIOS-Setup-Utility* con queste impostazioni, selezionare *Exit Saving Changes* e *Yes*.

Save Changes - Salvare le modifiche senza uscire dalla BIOS-Setup-Utility

- ▶ Per salvare le modifiche, selezionare *Save Changes* e *Yes*.
- ↳ Le modifiche vengono salvate. Ora è possibile eseguire altre impostazioni nella *BIOS-Setup-Utility*.
- ▶ Se si desidera chiudere la *BIOS-Setup-Utility* con queste impostazioni, selezionare *Exit Saving Changes* e *Yes*.

Save Changes and Power Off

- ▶ Per memorizzare le modifiche und disinserire il dispositivo, selezionare *Save Changes and Power Off* e *Yes*.
- ↳ Le modifiche vengono salvate. Il dispositivo viene disattivato.

Risoluzione dei problemi e suggerimenti



Quando si collegano o si scollegano i cavi, osservare le norme di sicurezza descritte nel manuale "Sicurezza".

Se si presenta un disturbo, tentare di eliminarlo eseguendo le operazioni descritte di seguito. Se non si riesce a eliminare il disturbo, procedere come indicato in seguito:

- ▶ Prendere nota delle operazioni eseguite e dello stato in cui si trovava il sistema quando si è verificato l'errore. Prendere nota anche di un eventuale messaggio di errore.
- ▶ Spegnerne il notebook.
- ▶ Contattare la nostra Hotline/Service Desk.



I numeri di telefono sono indicati nell'elenco del Service Desk. Al momento della chiamata preparare le informazioni seguenti:

- Il nome del modello e il numero di serie del notebook. Il numero di serie è indicato sull'etichetta apposta sul lato inferiore del notebook.
- Appunti sui messaggi comparsi a video e indicazioni sui segnali acustici.
- Indicazione di tutte le modifiche eseguite su hardware o software dopo la consegna del notebook.
- Tutte le modifiche eseguite nelle impostazioni del *Setup BIOS* dopo aver ricevuto il notebook.
- La configurazione di sistema e tutte le periferiche collegate al sistema.
- Il contratto d'acquisto.



I nostri notebook sono realizzati prevalentemente con componenti di peso e dimensioni ridotte, progettati per garantire il risparmio energetico e ottimizzati per l'impiego mobile. A seconda della configurazione acquistata, durante l'uso di videogiochi che occupano una quantità elevata di risorse, ad esempio videogiochi con grafica 3D, è possibile che le prestazioni risultino leggermente inferiori a quelle di un PC desktop. L'aggiornamento di driver non approvati da Fujitsu Technology Solutions potrebbe causare in alcuni casi la riduzione delle prestazioni, la perdita di dati o malfunzionamenti. I driver approvati e le versioni BIOS aggiornate possono essere scaricati dal sito Web: ["http://ts.fujitsu.com/support/downloads.html"](http://ts.fujitsu.com/support/downloads.html)

Risoluzione dei problemi

Qualora si presenti un problema del computer che non si è in grado di risolvere da soli, in molti casi è possibile rettificarlo velocemente con il programma *SystemDiagnostics* preinstallato sul computer.



Il programma *SystemDiagnostics* è preinstallato nei dispositivi consegnati con sistema operativo Windows.

- ▶ Per avviare il programma *SystemDiagnostics*, fare clic su *Icona Start - Programmi - Fujitsu Siemens Computers - SystemDiagnostics*.
- ▶ Se viene rilevato un problema durante il corso della prova, il programma *SystemDiagnostics* emette un codice (ad esempio codice DIFS YXXX123456789123).
- ▶ Prendere nota del numero del codice DIFS emesso e del numero di identificazione del dispositivo. Il numero di identificazione è riportato sulla targhetta d'identificazione applicata al retro del telaio.
- ▶ Per ulteriori chiarimenti sull'inconveniente, contattare il Service Desk competente del proprio paese (consultare l'elenco dei recapiti Service Desk o la pagina web "<http://ts.fujitsu.com/support/serviceDesk.html>"). Occorre avere a disposizione il numero di identificazione/numero di serie del sistema e il codice DIFS.

L'ora o la data del notebook non sono esatte

Causa	Eliminazione del guasto
Ora e data sono impostate in modo errato.	▶ Impostare l'ora o la data nel menu <i>Main</i> della <i>BIOS Setup Utility</i> .



Se il problema relativo alla data e all'ora persiste dopo l'accensione del notebook, la batteria tampone fissa installata nel notebook è scarica.

- ▶ Contattare il rivenditore o la nostra Hotline/Service Desk.

Lo schermo LCD del notebook rimane scuro

Causa	Eliminazione dei guasti
Il monitor è spento.	▶ Premere un tasto o toccare il touchpad.
Schermo esterno o televisore collegati.	▶ Premere la combinazione di tasti per commutare l'emissione video; vedere " Combinazioni di tasti ", Pagina 23 .

I dati visualizzati sullo schermo LCD del notebook non sono leggibili

Causa	Eliminazione del guasto
Abbagliamento di riflesso	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ruotare il notebook oppure variare l'inclinazione dello schermo LCD. ▶ Aumentare la luminosità dello schermo.

Lo schermo esterno non funziona

Causa	Eliminazione del guasto
Lo schermo è spento.	▶ Accendere lo schermo esterno.
Lo schermo è stato regolato sullo scuro.	▶ Premere un tasto qualsiasi.
La luminosità è regolata sullo scuro.	▶ Regolare la luminosità dello schermo sul chiaro.
Le immagini vengono emesse sullo schermo LCD del notebook.	▶ Premere la combinazione di tasti per commutare l'emissione video; vedere " Combinazioni di tasti ", Pagina 23 .
Il cavo di alimentazione o il cavo di trasmissione dati dello schermo esterno non sono collegati correttamente.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Spegnere lo schermo esterno e il notebook. ▶ Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente allo schermo esterno e alla presa. ▶ Verificare che il cavo di trasmissione dati sia collegato correttamente al notebook e allo schermo esterno (se esiste un connettore). ▶ Accendere lo schermo esterno e il notebook.

Non avviene alcuna visualizzazione sullo schermo esterno oppure l'immagine si muove

Causa	Eliminazione del guasto
<p>È stato scelto uno schermo esterno errato oppure per l'applicazione è stata impostata la risoluzione video errata.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Chiudere l'applicazione in Windows con [Alt] + [F4]. Se l'errore ricompare dopo la chiusura del programma, utilizzare la combinazione di tasti per la commutazione dell'emissione video (vedere "Combinazioni di tasti", Pagina 23), in modo da commutare la visualizzazione sullo schermo LCD del notebook. Modificare la seguente impostazione: ▶ Impostare la risoluzione video: impostare la risoluzione video in base a quanto indicato nella documentazione del sistema operativo in uso. ▶ Selezionare lo schermo: selezionare lo schermo 1 o 2 come descritto nella documentazione del sistema operativo in uso.

Dopo l'accensione il notebook non si avvia

Causa	Eliminazione del guasto
<p>La batteria non è stata inserita correttamente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificare che la batteria sia stata inserita correttamente. ▶ Accendere il notebook.
<p>La batteria è scarica.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ricaricare la batteria. <ul style="list-style-type: none"> ○ ▶ Installare una batteria carica. ○ ▶ Collegare l'adattatore di rete al notebook.
<p>L'adattatore di rete non è collegato correttamente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificare che l'adattatore di rete sia stato collegato correttamente al notebook. ▶ Accendere il notebook.

Il notebook non continua l'elaborazione

Causa	Eliminazione del guasto
Il notebook si trova nel modo di risparmio energetico.	▶ Disattivare il modo di risparmio energetico.
L'applicazione ha provocato l'errore.	▶ Uscire dall'applicazione oppure riavviare il notebook (riavviamento del sistema o attivazione/disattivazione).
La batteria è scarica.	▶ Ricaricare la batteria. ○ ▶ Installare una batteria carica. ○ ▶ Collegare l'adattatore di rete al notebook.

La stampante non stampa

Causa	Eliminazione del guasto
La stampante è spenta.	▶ Verificare che la stampante sia accesa e pronta per l'uso (vedere la documentazione della stampante).
La stampante non è collegata correttamente.	▶ Verificare che il cavo di trasmissione dati tra notebook e stampante sia collegato correttamente.
Il driver della stampante è difettoso, non è installato correttamente oppure non è un driver valido.	▶ Verificare che il cavo di trasmissione dati tra notebook e stampante sia collegato correttamente. ▶ Verificare che sia stato caricato il driver della stampante corretto (vedere la documentazione della stampante).

La connessione radio a una rete non funziona

Causa	Eliminazione del guasto
Il componente radio è disattivato.	▶ Attivare il componente radio (vedere "Accensione e spegnimento dei componenti radio", Pagina 38").
Il componente radio è attivato. Tuttavia, la connessione radio con una rete non funziona.	▶ Verificare che la connessione radio sia attivata tramite il software. ▶ Per informazioni più dettagliate sull'uso dei componenti radio, fare riferimento ai file della Guida in linea.

Messaggio di errore acustico

Causa	Eliminazione del guasto
Un segnale acustico viene emesso ripetutamente a distanza di pochi secondi. La batteria è quasi scarica.	► Ricaricare la batteria.

Messaggi di errore sullo schermo

Di seguito vengono descritti i messaggi di errore visualizzati dal Setup BIOS. Per quanto riguarda i messaggi di errore visualizzati dal sistema operativo o da altri programmi, consultare i relativi manuali.



Se il messaggio di errore si ripresenta nonostante le misure per eliminare l'errore, rivolgersi al rivenditore oppure al nostro servizio di assistenza.

Messaggio di errore/causa	Risoluzione del problema
<i>CMOS Battery Bad</i> Se il messaggio di errore viene visualizzato di nuovo significa che la batteria tampone del notebook è scarica.	► Contattare il rivenditore o il nostro servizio tecnico di assistenza.
<i>System CMOS checksum bad - Default configuration used</i> La configurazione del sistema contiene dati non validi.	<ul style="list-style-type: none"> ► Spegnere il notebook. ► Accendere il notebook. ► Premere il tasto funzione [F2] per accedere al <i>Setup BIOS</i>. ► Selezionare il menu <i>Exit</i> nel <i>Setup BIOS</i>. ► Selezionare la voce <i>Load Setup Defaults</i>. ► Selezionare <i>OK</i> e premere il tasto Invio.
<i>Extended memory failed at offset: xxxx Failing Bits: zzzz zzzz</i> Si è verificato un errore sull'indirizzo xxxx durante l'autodiagnosi della memoria di espansione.	► Verificare che il modulo di memoria aggiuntivo sia stato inserito correttamente.
<i>Failure Fixed Disk n</i> Le impostazioni dell'unità disco rigido non sono corrette.	► Avviare il <i>Setup BIOS</i> (sottomenu <i>Primary Master</i>) e selezionare le impostazioni corrette.
<i>Keyboard controller error</i>	<ul style="list-style-type: none"> ► Spegnere il notebook tramite l'interruttore ON/OFF. ► Attendere 3-5 secondi e riaccendere il notebook.
<i>Keyboard error</i>	<p>Se si utilizza una tastiera esterna:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Controllare il collegamento e riavviare il notebook.

Messaggio di errore/causa	Risoluzione del problema
<i>nn Stuck key</i>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Assicurarsi che non sia premuto nessun tasto.
<i>Operating system not found</i>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificare nel <i>Setup BIOS</i> se è stata impostata l'unità disco rigido corretta. ▶ Assicurarsi che il sistema operativo sia installato nell'unità corrispondente.
<p><i>Press <F1> to resume, <F2> to SETUP</i></p> <p>Questo messaggio di errore compare se si è verificato un errore durante l'autodiagnosi prima dell'avvio del sistema operativo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Premere il tasto funzione [F1] per avviare il sistema operativo. ▶ Premere il tasto funzione [F2] per accedere al <i>Setup BIOS</i>.
<p><i>Previous boot incomplete - Default configuration used</i></p> <p>A seguito di un errore verificatosi durante il precedente avvio di sistema, sono stati utilizzati i valori predefiniti per alcune impostazioni. Verificare le impostazioni nel <i>Setup BIOS</i>.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Quando viene richiesto, premere il tasto funzione [F1].
<i>Real Time clock error</i>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Contattare il rivenditore o il nostro servizio tecnico di assistenza.
<i>mmnK Shadow RAM failed at offset: xxxx Failing Bits: zzzz</i>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Contattare il rivenditore o il nostro servizio tecnico di assistenza.
<i>System battery is dead - Replace and run SETUP</i>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Contattare il rivenditore o il nostro servizio tecnico di assistenza.
<i>System cache error - Cache disabled</i>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Contattare il rivenditore o il nostro servizio tecnico di assistenza.
<i>System timer error</i>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Contattare il rivenditore o il nostro servizio tecnico di assistenza.

Dati tecnici

LIFEBOOK NH570

Condizioni ambientali	
Classe climatica 3K2	DIN IEC 721
Classe meccanica 7M2	DIN IEC 721
Temperatura:	
Funzionamento	5°C ... 35°C
Trasporto	-15°C ... 60°C
Temperatura di esercizio	5°C – 35°C
Dimensioni	
Larghezza x profondità x altezza (lato anteriore/lato posteriore)	437 mm x 286 mm x 40,4 - 45,6 mm
Peso (inclusa la batteria a 6 fotocellule)	Circa 3,5 kg



La scheda tecnica di questo dispositivo offre ulteriori dati tecnici. La scheda tecnica è disponibile nel dispositivo o all'indirizzo Web ["http://ts.fujitsu.com/support"](http://ts.fujitsu.com/support).

Batteria



Per informazioni sulle batterie utilizzate nel dispositivo, consultare la pagina Web ["http://ts.fujitsu.com/support"](http://ts.fujitsu.com/support).

	Batteria 1 (batteria a 6 fotocellule)	Batteria 2 (batteria a 8 fotocellule)
Tensione nominale	10,8 V	14,4 V
Capacità nominale	5200 mAh	5200 mAh

Adattatore di rete

A seconda della versione del dispositivo è in dotazione un adattatore di rete da 80 W o 100 W.

Adattatore di rete da 80 W

Tensione nominale	Da 100 V a 240 V (automaticamente)
Corrente nominale massima	4,22 A

Adattatore di rete da 100 W

Tensione nominale	Da 100 V a 240 V (automaticamente)
Corrente nominale massima	5,27 A

È sempre possibile acquistare un adattatore di rete e un cavo di alimentazione aggiuntivi.

Istruzioni del produttore

Energy Star



Le apparecchiature che recano il marchio ecologico Energy Star consentono di risparmiare denaro e contribuiscono a ridurre l'effetto serra.

Impostazioni di Power Management al momento della consegna:

- Spegnimento del monitor: < 15 minuti di inattività
- Attivazione automatica del modo di risparmio energia (ACPI S3): < 30 minuti di inattività

Per informazioni dettagliate sui requisiti del marchio ecologico "Energy Star" e sui prodotti che soddisfano tali requisiti, visitare il sito Web ["https://www.energystar.gov/"](https://www.energystar.gov/).

Smaltimento e riciclaggio

Le informazioni su questo argomento sono disponibili nel notebook o sul nostro sito internet.

Dichiarazioni di conformità (Declarations of Conformity)

Le dichiarazioni di conformità (Declarations of Conformity) relative a questo dispositivo si trovano all'indirizzo ["http://ts.fujitsu.com/"](http://ts.fujitsu.com/).

Con la presente Fujitsu Technology Solutions dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE (EMV), (Vienna).

Marchio CE



Marchio CE per dispositivi con componente radio

Il presente dispositivo nella versione consegnata è conforme alla direttiva 1999/5/CEE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 1999 sugli impianti a trasmissione radio e sui dispositivi di trasmissione delle telecomunicazioni e il riconoscimento reciproco della conformità.

Questo dispositivo può essere utilizzato nei Paesi seguenti:

Belgio	Bulgaria	Danimarca	Germania
Estonia	Finlandia	Francia	Grecia
Gran Bretagna	Irlanda	Islanda	Italia
Lettonia	Liechtenstein	Lituania	Lussemburgo
Malta	Paesi Bassi	Norvegia	Austria
Polonia	Portogallo	Romania	Svezia
Svizzera	Repubblica Slovacca	Slovenia	Spagna
Repubblica Ceca	Ungheria	Cipro	

Informazioni aggiornate su eventuali limitazioni di funzionamento possono essere richieste alle autorità competenti del paese di utilizzo. Se il paese di residenza non è compreso nell'elenco, rivolgersi alle autorità di controllo competenti, richiedendo se l'utilizzo del prodotto è consentito nel proprio paese.

Regulatory notices



If there is no FCC logo and also no FCC ID on the device then this device is not approved by the Federal Communications Commission (FCC) of the USA. Although it is not explicitly forbidden to travel the US trading area carrying this device, but to avoid trouble at customs clearance Fujitsu Technology Solutions GmbH recommends not to bring this device into the US trading area.

Regulatory information for notebooks without radio device

NOTICE:

Changes or modifications not expressly approved by Fujitsu Technology Solutions could void this user's authority to operate the equipment.

Notice to Users of Radios and Television

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet that is on a different circuit than the receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Notice to Users of the US Telephone Network

Your notebook may be supplied with an internal modem which complies with Part 68 of the FCC rules. On this notebook is a label that contains the FCC Registration Number and the Ringer Equivalence Number (REN) for this equipment among other information. If requested, the user must provide their telephone company with the following information:

1. The telephone number to which the notebook is connected.
2. The Ringer Equivalence Number (REN) for this equipment.
3. The equipment requires a standard modular jack type USOC RJ-11C which is FCC Part 68 compliant.
4. The FCC Registration Number.

This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a standard modular jack type USOC RJ-11C which is FCC Part 68 compliant and a line cord between the modem and the telephone network with a minimum of 26AWG.

The REN is used to determine the number of devices that you may connect to your telephone line and still have all of those devices ring when your number is called. Too many devices on one line may result in failure to ring in response to an incoming call. In most, but not all, areas the sum of the RENs of all of the devices should not exceed five (5). To be certain of the number of devices you may connect to your line, as determined by the RENs, contact your local telephone company. If this equipment causes harm to the telephone network, your telephone company may discontinue your service temporarily. If possible, they will notify you in advance. If advance notice is not practical they will notify you as soon as possible. You will also be advised of your right to file a complaint with the FCC.

This fax modem also complies with fax branding requirements per FCC Part 68.

Your telephone company will probably ask you to disconnect this equipment from the telephone network until the problem is corrected and you are sure that the equipment is not malfunctioning. This equipment may not be used on coin-operated telephones provided by your telephone company. Connection to party lines is subject to state tariffs. Contact your state's public utility commission, public service commission or corporation commission for more information.

This equipment includes automatic dialing capability. When programming and/or making test calls to emergency numbers:

- Remain on the line and briefly explain to the dispatcher the reason for the call.
- Perform such activities in off-peak hours, such as early morning or late evening.

FCC rules prohibit the use of non-hearing aid compatible telephones in the following locations or applications:

- All public or semipublic coin-operated or credit card telephones.
- Elevators, highways, tunnels (automobile, subway, railroad or pedestrian) where a person with impaired hearing might be isolated in an emergency.
- Places where telephones are specifically installed to alert emergency authorities such as fire, police or medical assistance personnel.
- Hospital rooms, residential health care facilities, convalescent homes and prisons.
- Hotel, motel or apartment lobbies.

- Stores where telephones are used by patrons to order merchandise.
- Public transportation terminals where telephones are used to call taxis or to reserve lodging or rental cars.
- In hotel and motel rooms as at least ten percent of the rooms must contain hearing aid-compatible telephones or jacks for plug-in hearing aid compatible telephones which will be provided to hearing impaired customers on request.

DOC (Industry CANADA) Notices

Notice to Users of Radios and Television

This Class B digital apparatus meets all requirements of Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

CET appareil numérique de la class B respecte toutes les exigence du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Notice to Users of the Canadian Telephone Network

NOTICE:

This equipment meets the applicable Industry Canada Terminal Equipment Technical Specifications. This is confirmed by the registration number. The abbreviation, IC, before the registration number signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment. Before connecting this equipment to a telephone line the user should ensure that it is permissible to connect this equipment to the local telecommunication facilities. The user should be aware that compliance with the certification standards does not prevent service degradation in some situations.

Repairs to telecommunication equipment should be made by a Canadian authorized maintenance facility. Any repairs or alterations not expressly approved by Fujitsu or any equipment failures may give the telecommunication company cause to request the user to disconnect the equipment from the telephone line.

NOTICE:

The Ringer Equivalence Number (REN) for this terminal equipment is 0.0. The REN assigned to each terminal equipment provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed five.



CAUTION:

For safety, users should ensure that the electrical ground of the power utility, the telephone lines and the metallic water pipes are connected together. Users should NOT attempt to make such connections themselves but should contact the appropriate electric inspection authority or electrician. This may be particularly important in rural areas.

Avis Aux Utilisateurs Du Réseau Téléphonique Canadien

AVIS : Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques d'Industrie Canada applicables au matériel terminal. Cette conformité est confirmée par le numéro d'enregistrement. Le sigle IC, placé devant le numéro d'enregistrement, signifie que l'enregistrement s'est effectué conformément à une déclaration de conformité et indique que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées. Il n'implique pas qu'Industrie Canada a approuvé le matériel.

Avant de connecter cet équipement à une ligne téléphonique, l'utilisateur doit vérifier s'il est permis de connecter cet équipement aux installations de télécommunications locales. L'utilisateur est averti que même la conformité aux normes de certification ne peut dans certains cas empêcher la dégradation du service.

Les réparations de l'équipement de télécommunications doivent être effectuées par un service de maintenance agréé au Canada. Toute réparation ou modification, qui n'est pas expressément approuvée par Fujitsu, ou toute défaillance de l'équipement peut entraîner la compagnie de télécommunications à exiger que l'utilisateur déconnecte l'équipement de la ligne téléphonique.

AVIS : L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) du présent matériel est de 0.0. L'IES assigné à chaque dispositif terminal indique le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas 5.

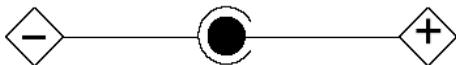


AVERTISSEMENT:

Pour assurer la sécurité, les utilisateurs doivent vérifier que la prise de terre du service d'électricité, les lignes téléphoniques et les conduites d'eau métalliques sont connectées ensemble. Les utilisateurs NE doivent PAS tenter d'établir ces connexions eux-mêmes, mais doivent contacter les services d'inspection d'installations électriques appropriés ou un électricien. Ceci peut être particulièrement important en régions rurales.

UL Notice

This unit requires an AC adapter to operate. Use only UL Listed Class 2 adapter. The correct output rating is indicated on the AC adapter label. Refer to the illustration below for the correct AC Adapter output polarity:



CAUTION:

To reduce the risk of fire, use only 26 AWG or larger telecommunications line cord.

For Authorized Repair Technicians Only



CAUTION:

For continued protection against risk of fire, replace only with the same type and rating fuse.



WARNING:

Danger of explosion if Lithium (CMOS) battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer.

Dispose of used batteries according to the manufacturer's instruction.

FCC Regulatory information for notebooks with radio device

Federal Communications Commission statement

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and

(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of this device.

FCC Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Reorient or relocate the receiving antenna.
2. Increase the distance between the equipment and the receiver.
3. Connect the equipment to an outlet on a circuit different from the one the receiver is connected to.
4. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Please note the following regulatory information related to the optional radio device.

FCC Radio Frequency Exposure statement

This radio device has been evaluated under FCC Bulletin OET 65C and found compliant with the requirements as set forth in CFR 47 Sections 2.1091, 2.1093, and 15.247 (b) (4) addressing RF Exposure from radio frequency devices. The radiated output power of this radio device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, this device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized. When using this device, a certain separation distance between antenna and nearby persons must be maintained to ensure RF exposure compliance. In order to comply with RF exposure limits established in the ANSI C95.1 standards, the distance between the antennas and the user should not be less than 20 cm (8 inches).

Regulatory Notes and Statements

Radio device, Health and Authorization for use

Radio frequency electromagnetic energy is emitted from the radio devices. The energy levels of these emissions, however, are far much less than the electromagnetic energy emissions from wireless devices such as mobile phones. Radio devices are safe for use by consumers because they operate within the guidelines found in radio frequency safety standards and recommendations.

The use of the radio devices may be restricted in some situations or environments, such as:

- on board an airplane, or
- in an explosive environment, or
- in situations where the interference risk to other devices or services is perceived or identified as harmful.

In cases in which the policy regarding use of radio devices in specific environments is not clear (e.g., airports, hospitals, chemical/oil/gas industrial plants, private buildings), obtain authorization to use these devices prior to operating the equipment.

Regulatory Information/Disclaimers

Installation and use of this radio device must be in strict accordance with the instructions included in the user documentation provided with the product. Any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by the manufacturer may void the user's authority to operate the equipment. The manufacturer is not responsible for any radio or television interference caused by unauthorized modification of this device, or the substitution or attachment of connecting cables and equipment other than those specified by the manufacturer. It is the responsibility of the user to correct any interference caused by such unauthorized modification, substitution or attachment. The manufacturer and its authorized resellers or distributors will assume no liability for any damage or violation of government regulations arising from failure to comply with these guidelines.

Export restrictions

This product or software contains encryption code which may not be exported or transferred from the US or Canada without an approved US Department of Commerce export license. This device complies with Part 15 of FCC Rules, as well as ICES 003 B / NMB 003 B. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesirable operation.

Modifications not expressly authorized by Fujitsu Technology Solutions may invalidate the user's right to operate this equipment.

Indice analitico

- A**
- Accumulatore
 - vedere Batteria 22
 - Adattatore di rete
 - collegamento 10
 - posizionamento 10
 - Alt+Tab 18
 - Altoparlante 31
 - Altoparlante per i bassi (subwoofer) 31
 - Altoparlanti
 - attivazione 17
 - disattivazione 17
 - Ampliamento memoria
 - vedere Espansione di memoria 47
 - Autoscaricamento della batteria 22
- B**
- Backspace 15
 - Batteria 22
 - autoscaricamento 22
 - caricamento 22
 - conservazione 22
 - cura e manutenzione 22
 - durata 22
 - stato di carica 22, 27
 - vedere Accumulatore 22
 - Batteria tampone, caricamento 58
 - BIOS-Setup-Utility
 - avvio 54
 - chiusura 55
 - impostazioni 54
 - protezione tramite password 35
 - utilizzo 55
 - Blocco numerico 14
 - Blocco numerico separato 16
 - Bluetooth
 - attivazione del modulo 32
 - disattivazione del modulo 32
 - Bluetooth, norme di sicurezza 6
- C**
- Capacità di carica della batteria 22
 - Caps Lock 15
 - spia 13
 - Caso di assistenza 45
 - CD/DVD
 - estrazione manuale di emergenza 25
 - Collegamenti audio 43–44
 - Collegamento cuffie 44
 - Collegamento di periferiche audio 43–44
 - Collegamento di periferiche video 43
 - Comando cursore 16
 - Combinazioni di tasti 17
 - Commutazione dell'emissione video 17
 - Componenti
 - montaggio/smontaggio 45
 - Componenti radio
 - norme di sicurezza 6
 - Configurazione del sistema 54
 - Configurazione dell'hardware 54
 - Configurazione, BIOS-Setup-Utility 54
 - Connettore HDMI 40
 - Connettore schermo
 - vedere Connettore VGA 39
 - Connettore VGA 39
 - CSSS 45
 - Ctrl+Alt+Canc 18
- D**
- Data errata 58
 - Data/ora errata 58
 - Dati tecnici 64
 - adattatore di rete 65
 - notebook 64
 - Dichiarazione di conformità 66
 - Dispositivi periferici
 - collegamento 38
 - scollegamento 38
 - Dispositivo
 - posizionamento 10
 - Dispositivo antifurto 35
 - Dispositivo di regolazione del volume 31
 - DOC (INDUSTRY CANADA) NOTICES 69
 - Drive
 - spia 13
 - Durata, batteria 22
- E**
- Eliminazione dei disturbi 57
 - Energia
 - consumo energetico 27
 - funzioni di risparmio energetico 27
 - risparmio energetico 7
 - Errore
 - eliminazione 57
 - messaggi acustici 62
 - messaggio sullo schermo 62
 - Espansione di memoria
 - estrazione 48
 - inserimento 49

Espansione di sistema 47
vedere Espansione di memoria 47
Estrazione di emergenza dei supporti dati 25
Estrazione manuale dei supporti dati 25
Ethernet LAN 33
ExpressCard 30

F

FireWire
collegamento 43
collegamento delle periferiche 43
Fn+F10 17
Fn+F3 17
Fn+F4 17
Fn+F6 17
Fn+F7 17
Fn+F8 17
Fn+F9 17
Funzionamento mobile 7
Funzioni di sicurezza 34

I

Icona batteria
vedere Spia batteria 13
Imballaggio 9
Impostazioni di sistema, BIOS-Setup-Utility 54
Istruzioni 6
pulizia 8
risparmio energetico 7
schermo LCD 20
smaltimento/riciclaggio 66
trasporto 7
Istruzioni importanti 6

K

Kensington MicroSaver 35

L

La connessione radio a una rete non funziona 61
Luminosità dello schermo
aumento 17
riduzione 17

M

Maiusc+Tab 18
Marchio CE 67
Memoria principale
vedere Espansione di memoria 47
Messa in funzione 9
Messaggi di errore acustici 62

Messaggi di errore sullo schermo 62
Microfono 31
Microfono, collegamento 43
Misuratore del livello di carica della batteria 22
Modo di risparmio energetico
disattivazione 61
Modulo di memoria
estrazione 48
indicazioni importanti 47
inserimento 49

N

Norme
sicurezza 6
Norme di sicurezza 6
Nota
schede 45
Notebook
accensione 13
mancato avviamento 60
non funzionante 61
prima di iniziare il viaggio 7
pulizia 8
spegnimento 14
trasporto 7-8
utilizzo 12
Num Lock
spia 13, 16

O

Ora errata 58
Ora legale 58
Ora solare 58

P

Password
eliminazione 36
immissione 36
modifica 36
Password del supervisor
eliminazione 36
immissione 36
modifica 36
Password dell'utente
eliminazione 36
immissione 36
modifica 36
Periferiche
collegamento 38
scollegamento 38
Periferiche audio, collegamento 43
Porte USB 41

Predisposizione per l'uso 10
 Prima accensione 11
 Prima messa in funzione 9
 Protezione meccanica 35
 Protezione tramite password 35
 Pulizia 8

R

Regulatory information
 Notebooks with radio device 71
 Notebooks without radio device 67
 Return, " \t "cfr. tasto Invio 15
 Risoluzione dei problemi 57
 Risparmio di corrente 7

S

Scelta della posizione 10
 Scheda 45
 Scheda di memoria
 estrazione 29
 inserimento 28
 manipolazione 28
 Schermo
 collegamento 39
 immagine assente 60
 immagine in movimento 60
 non funzionante 59
 Schermo Crystal View
 pulizia 8
 Schermo LCD
 abbagliamento di riflesso 59
 illeggibile 59
 istruzioni 20
 pulizia 8
 riduzione della luminosità 17
 rimane scuro 58
 Schermo LCD scuro 58
 Scroll Lock
 spia 13
 Sensore di impronte digitali 34
 configurazione 34
 Setup
 vedere BIOS-Setup-Utility 54
 Shift, " \t " cfr. tasto di commutazione 15
 Sistema operativo
 Attivazione della protezione del sistema 37
 Eliminazione della protezione del sistema 37
 protezione tramite password 36
 Slot
 ExpressCard 30
 schede di memoria 28

Spaziatura verticale 15
 Spia
 Caps Lock 13
 drive 13
 Num Lock 13
 Scroll Lock 13
 Spia batteria 13
 vedere Spia batteria 13
 Spia di esercizio 12
 Spia standby 12
 Spie di stato 12
 Stampante, non stampa 61
 Suggestivi 57
 Supporto dati
 estrazione 25
 inserimento 25
 manipolazione 24

T

Tabulatore negativo 18
 Tasti 14
 Tasti cursore 16
 Tasti del touchpad 17
 Tastiera 14
 pulizia 8
 Tastierino numerico 14
 , vedere Blocco numerico separato 16
 Tasto di correzione 15
 Tasto Fn 16
 Tasto Invio 15
 Tasto per la scrittura delle maiuscole 15
 Tasto Shift 15
 Tasto Start 16
 Tasto tabulatore 15
 Touchpad 17, 19
 disattivazione 17
 esecuzione di un comando 19
 pulizia 8
 selezione di un oggetto 19
 spostamento del puntatore 19
 tasti 19
 trascinalimento di un oggetto 20
 Trasporto 7-8
 danni da trasporto 9

U

Unità ottica 24
 Utilizzo del Kensington Lock 35
 Utilizzo, notebook 12

V

Viaggio, notebook 7

Volume
 aumento 17
 riduzione 17

W
Web cam 21

Wireless LAN
 attivazione del modulo 32
 disattivazione del modulo 32
 norme di sicurezza 6